Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 66 (1948)

Heft: 284

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 284 Bern, Freitag 3. Dezember 1948 — 66. Jahrgang — 66me année — Berne, vendredi 3 décembre 1948 **No 284**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern an Postscheckkonto einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. le ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „Le Vie économique": 9 fr. 50 y compris le taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Autotransportordnung; Einspracheverfahren — Statut des transports automobiles; Procédure d'opposition.
Staatsratsbeschluss des Kantons Wallis betreffend Allgemeinverbindlicherklärung des Kollektivarbeitsvertrages für die Holzindustrie des Oberwallis.
Hallenschwimmbad Viadukt Aktiengesellschaft in Basel.
Société Anonyme Les Alpes Bellevue C, Genève.
Société des Ciments de Paudex en liquidation, Paudex.
Comina S A., Genève.
Argrap S. A., Lausanne.
Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügungen der Eidgenössischen Preiskontrollstelle - Prescriptions de l'Office fédéral du contrôle des prix - Prescrizioni dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi: No 616 A/48: Preise für Hirseprodukte — Prix des produits à base de millet — Prezzi dei prodotti di miglio.
Indien: Einfuhrbeschränkungen. Indes: Restrictions d'importation.
Poststückverkehr nach der sowjetrussischen Besetzungszone Deutschlands und ganz Berlin. Service des colis postaux avec la zone soviétique d'occupation en Allemagne et avec la ville de Berlin.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Check Nr. 17 512 der Firma Sabag, Sanitäre Apparate Biel AG., auf die Schweizerische Volksbank, Filiale Biel, im Betrage von Fr. 2530 zugunsten der Firma J. & R. Gunzenhauser, Metallgiesserei, Sissach, datiert vom 7. Oktober 1948.

Der allfällige Inhaber dieses Checks wird aufgefordert, ihn innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.

Biel, den 1. Dezember 1948. (W 616²)

Der Gerichtspräsident I: Matter.

Es werden vermisst folgende Grundpfandtitel:

a) haftend auf Liegenschaft Wissenbachhof des Franz Schmid, Gemeinde Schüpfheim:

1. Gült von Fr. 190.48 (Gl. 100.—), angegangen auf 25. Dezember 1663.

b) haftend auf Liegenschaft Alp Ebnitstetten, des Franz Schmid, Gemeinde Hasle (Luzern):

2. Zahlungsbrief von Fr. 1523.81, angegangen Mitte März (Errichtungsjahr unbekannt).
3. Zahlungsbrief von Fr. 2497.44, angegangen Lichtmess (2. Februar) (Errichtungsjahr unbekannt).
4. Auskaufszahlungsbrief von Fr. 2497.44, angegangen Lichtmess (2. Februar) (Errichtungsjahr unbekannt).
5. Gült von Fr. 1904.76 (Gl. 1000.—), angegangen 15. März 1829,
6. Gült von Fr. 2285.70 (Gl. 1200.—), angegangen 27. März 1829,
7. Gült von Fr. 2285.71 (Gl. 1200.—), angegangen Lichtmess (2. Februar) 1840.

Die unbekannten Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, sie binnen Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 603¹)

Entlebuch, den 29. November 1948.

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch: Dr. W. Unternährer.

Es werden folgende Schuldbriefe vermisst:

Fr. 700, datiert 12. März 1903, Nr. 1931, für Tagwenvogt Niklaus Leuzinger, in Netstal, auf GB.-Nr. 465 Netstal, der Karolina Maria Leuzinger, 1896, Krankenpflegerin, Netstal. Die Schuld ist zurückbezahlt.

Fr. 13 400, datiert 16. Dezember 1852, Nr. 315, für Thomas Streiff, Tagwenvogt, «Zum Adler», in Betschwanden, auf GB.-Nr. 189 Rüti, des Jakob Streiff-Schläpfer, Gemeindeverwalter, Betschwanden. Die Schuld ist durch Erbgang getilgt.

Fr. 2000, datiert 14. April 1934, Nr. 412, für Dr. Peter Tschudi, Gemeinderat, in Schwanden, auf GB.-Nr. 134 Haslen, des Fritz Eicher, Thermaarbeiter, Haslen. Die Schuld ist seit 1. November 1940 zurückbezahlt.

Fr. 1600, datiert 5. Januar 1899, Nr. 1806, für Andreas Stüssi, Handlangermeister, in Linthal, auf GB.-Nr. 12 und 13 Linthal-Dorf, der Erbengemeinschaft des Wagner Bernhard Stüssi sel., Linthal. Die Schuld besteht nach wie vor zu Recht.

Fr. 1000, datiert 27. Januar 1936, Nr. 103, für den Inhaber, auf GB.-Nr. 624 und 629 Glarus, der Rosa Singenberger-Schmid, Josefs Ehefrau, Glarus. Die Schuld ist zurückbezahlt.

Fr. 10 000, datiert 18. November 1931, Nr. 1129, für Johannes Schiesser, Landwirt, Reitimatt, in Linthal, auf GB.-Nr. 314, 315 und 316 Linthal-Dorf, der Gebr. Johannes und David Schiesser, Landwirte, Linthal, Reitimatt. Titel durch Brandfall vernichtet.

Fr. 6000, datiert 19. Dezember 1890, Nr. 2116, für Heinrich Schiesser-Luchsinger, früher in Varese, auf GB.-Nr. 1101 Schwanden, der Erben des Hilarius und Johannes Luchsinger sel., heute des Fritz Beeler-Vanoni, Seidendrucker, 1898, Schwanden. Die Schuld ist längst zurückbezahlt.

Jedermann, der über diese Pfandtitel Auskunft geben kann oder Ansprüche darauf erheben will, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Richter innert Jahresfrist von heute an Anzeige zu machen oder die allfällig wieder zum Vorschein gekommenen Titel einzureichen, andernfalls die Titel als kraftlos erklärt werden. (W 592²)

Glarus, den 24. November 1948.

Der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus:
Dr. H. Becker-Lieni.

Die Erben des Christian Graf, gewesener Zimmermeister, auf Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, stellen an den hierseitigen Richter das Gesuch, es möchten folgende Schuldbriefe, die vermisst werden, kraftlos erklärt werden:

a) Eigentümer-Schuldbrief vom 29. Mai 1915, Belege G. Pf. Serie I, Nr. 2312, von Fr. 3500;
b) Inhaber-Schuldbrief vom 28. September 1921, Belege G. Pf. Serie I, Nr. 5828, von Fr. 5500,

beide haftend auf der Besitzung Montana, Lauterbrunnen - Grundbuch Nr. 2249.

c) Inhaber-Schuldbrief vom 20. September 1915, Belege G. Pf. Serie I, Nr. 2580, von Fr. 2000, haftend auf der Besitzung Lauterbrunnen-Grundbuch Nr. 2253,

beide Liegenschaften den Gesuchstellern gehörend.

Gemäss Art. 870 ZGB. und Art. 981 ff. OR. werden die unbekannten Inhaber hiermit aufgefordert, die Schuldbriefe binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (W 607²)

Interlaken, den 29. November 1948.

Der Gerichtspräsident: Strebel.

Deuxième publication

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu des 1680 actions de 100 fr. chacune, entièrement libérées, au porteur, avec coupons échus No 15 et suivants de L'Union des Usines et Exploitations forestières de Nasic S.A. portant les numéros 3636—41, 5941—44, 20641—50, 34101—10, 56481—500, 56981—57000, 57021—40, 63281—300, 63341—60, 65021—40, 65761—80, 65841—60, 66241—60, 68521—40, 68741 bis 60, 80081—100, 80341—60, 80501—20, 81001—20, 83041—60, 83421—40, 85621—40, 90601—20, 91101—20, 92081—100, 92281—300, 92421—40, 92961 bis 80, 93201—20, 93261—80, 93741—60, 93861—80, 95401—20, 96181—200, 97261—80, 97721—40, 97901—20, 98121—40, 106901—20, 113361—80, 116241 bis 60, 117161—80, 117901—20, 121581—600, 121601—20, 121861—80, 121921 bis 40, 123121—40, 123881—900, 126081—100, 126541—60, 127001—20, 129981—130000, 132821—40, 134381—400, 134821—40, 136261—80, 136781 bis 800, 136901—20, 137541—60, 138621—40, 139881—900, 151941—60, 155441—60, 157681—700, 157741—60, 159141—60, 160821—40, 161821—40, 162141—60, 163201—20, 163741—60, 163761—80, 164261—80, 164281—300, 166761—80, 169601—20, 189001—20, 206811—20, 213941—60, 213961—80, 214861—80, 215461—80, 215781—800, 215821—40, 216061—80, 218781—800 de les produire et de les déposer en notre greffe dans le délai d'une année à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. F. I. (W 28²/49)

Ed. Drexler, président.

Troisième publication

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu du bon de livraison No 34743, du 13 décembre 1947, afférent aux six certificats de dépôt de la Caisse hypothécaire du canton de Genève, Nos 728657 à 728662, chacun de 1000 fr., au porteur, 3%, 5 ans, à l'échéance du 1er décembre 1952, avec coupons au 1er juin 1948 et suivants attachés, de les produire et de les déposer en notre greffe dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. V. I. (W 501¹)

Tribunal de première instance de Genève:
Ed. Drexler, président.

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 9. Juli 1948 wurde der Aufruf der vermissten 28 748 Inhaberaktien zu nom. Fr. 50 und 22 243 Inhaberaktien zu nom. Fr. 100 der Bauxit Trust AG., Stadthausquai 7, Zürich, je einschliesslich sämtlicher verfallener und nicht verfallener Coupons mit folgenden Nummern bewilligt:

a) Aktien zu Fr. 50:

8	2471/80	9371/80	22101/10	27771/810	64921/40
9	2491/500	9411/20	22221/40	27821/40	64971/90
13/18	2721/30	9451/70	22251/70	27851/60	65031/40
20	2801/10	9521/30	22281/300	27901/10	65071/80
25	2821/30	9581/90	22331/40	27941/60	65101/10
26	2851/60	9601/30	22401/10	27971/90	65161/80
32/42	2891/900	9641/50	22471/90	28001/10	65201/10
48	2941/70	9671/80	22541/60	28041/50	65231/40
49	2991/3000	9731/40	22591/600	28081/100	65351/60
51/53	3021/30	9831/40	22651/60	28111/20	65551/80
56/59	3041/50	9851/60	22681/90	28131/40	65671/80
61/65	3091/100	9881/90	22741/50	28221/30	65741/50
70	3101/10	9941/50	22761/70	28241/50	65791/800
76	3221/40	9971/80	22791/810	28271/90	65821/40
81/83	3331/40	9991/10000	22831/40	28321/30	65911/20
89	3431/40	10011/50	22891/900	28361/70	65941/50
90	3481/90	10081/90	22971/80	28401/10	66141/50
92/102	3501/10	11011/20	23011/40	28421/50	66171/80
104	3581/90	11041/50	23131/50	28461/70	66191/200
106/10	3621/30	11091/100	23171/80	28481/90	66351/60
116/18	3691/700	11141/50	23211/20	28501/20	66421/30
121/23	3861/70	11241/70	23251/60	28551/80	66611/20
126	3921/30	11311/20	23351/60	28591/620	66811/20
131	4221/30	11341/50	23381/90	28631/50	66861/90
133	4241/50	11361/80	23411/50	28671/700	66941/50
135/44	4431/40	11391/430	23511/20	28721/60	66961/70
148	4521/30	11451/60	23531/40	28791/820	66981/90
155	4581/90	11511/20	23551/60	28831/70	67011/20
158	4631/40	11541/50	23601/10	28891/940	67241/50
162	4661/70	11561/80	23621/30	28981/90	67301/20
165	4681/90	11591/600	23721/40	29001/10	67381/90
166	4701/10	11641/50	23751/80	29031/40	67471/80
169/74	4721/30	11701/20	23791/800	29051/60	67541/50
177/79	4811/20	11731/40	23831/70	29101/20	67661/80
185	4921/30	11771/80	23881/910	29151/200	67701/10
186	4951/60	11811/30	23951/60	29211/20	67721/30
189/92	4991/5000	11841/60	23971/80	29271/80	67761/70
196	5011/20	11891/900	24001/10	29361/70	67941/50
199	5071/80	12011/20	24031/50	29391/420	68001/46
200	5091/110	12081/100	24071/80	29591/600	68048
208	5181/200	12111/20	24121/30	29681/710	68050/60
218/23	5271/80	12151/60	24181/90	29801/10	68065/70
227	5321/30	12171/80	24211/20	29841/70	68074/85
228	5371/80	12231/40	24231/40	29911/60	68093/99
230	5411/20	12311/30	24251/60	30001/200	68101/103
231	5551/60	12401/10	24271/300	30401/700	68107/112
239	5581/90	12431/40	24321/30	35501/600	68116/21
241/43	5681/90	12461/90	24341/60	36001/100	68128/29
245	5741/50	12501/10	24371/90	38601/700	68132/33
247	5771/80	12521/30	24441/50	41501/700	68135/37
248	5861/70	12541/50	24481/90	60001/10	68139/43
250	6011/30	12561/70	24501/20	60041/50	68147/48
251	6051/70	12581/90	24551/60	60061/70	68150/52
254	6131/40	12601/10	24601/10	60091/110	68157/58
255	6221/30	12641/60	24641/60	60271/80	68160
257	6271/80	12681/90	24691/700	60391/400	68164/68
258	6291/300	12711/40	24711/40	60471/90	68174
266	6311/30	12771/80	24771/80	60511/30	68177/80
267	6381/6410	12851/60	24801/10	60551/60	68187
274	6431/50	12881/90	24841/60	60571/80	68191/92
279	6511/30	12901/30	24941/50	60591/610	68201/2
281	6541/50	13071/90	24981/90	60631/40	68204/5
283	6561/70	13121/40	25001/30	60661/70	68213/14
284	6591/600	13181/90	25081/90	60691/710	68216/18
294	6611/20	13221/40	25111/20	60721/30	68226/28
295	6631/50	13321/480	25131/40	60761/70	68230/32
302	6701/10	13541/50	25181/90	60831/40	68239
303	6771/80	13561/70	25211/20	60861/80	68244
308/10	6801/10	13591/600	25231/40	60941/60	68246/47
318	6841/50	13641/50	25291/300	60971/80	68249/50
320	6871/80	13671/700	25351/60	61011/30	68256
342/45	6931/50	13711/20	25431/40	61071/80	68258
352/60	6971/80	13741/50	25461/500	61101/10	68261
366	7021/30	13761/90	25571/80	61141/50	68263/64
368	7151/70	16561/70	25671/720	61251/70	68267/68
369	7251/70	20051/60	25751/70	61291/300	68271/72
371	7351/60	20091/100	25781/90	61741/60	68275/77
377	7371/80	20141/60	25811/20	61771/800	68279/83
378	7391/410	20201/10	25991/26000	61891/900	68285/86
394/400	7421/50	20221/30	26041/50	61931/50	68291/92
402/08	7461/70	20251/70	26071/90	61971/90	68296
410/13	7581/90	20331/40	26111/20	62061/70	68303
415/18	7621/30	20351/60	26221/30	62081/100	68310/11
420/21	7651/60	20381/400	26251/90	62121/30	68321
445	7681/90	20421/60	26311/20	62201/10	68329/30
453/55	7771/80	20571/600	26331/40	62321/30	68335
458/61	7941/60	20671/80	26391/400	62541/50	68340/41
468	7831/40	20731/40	26421/30	62751/70	68347
470	7871/80	20751/70	26471/80	62801/10	68352/53
471	8031/40	20781/810	26491/500	62831/50	68355
474	8071/80	20841/50	26531/70	62991/63010	68372/77
475	8101/10	20871/80	26581/600	63061/70	68382
480/83	8181/220	20921/30	26621/30	63111/20	68384/86
485	8261/70	20961/80	26651/60	63131/50	68390
488/90	8361/90	20991/21000	26701/10	63271/80	68397/98
499	8401/10	21041/70	26721/30	63301/20	68405
500	8461/70	21111/250	26761/70	63361/70	68409
521/30	8491/510	21261/70	26811/20	63441/50	68413/20
661/670	8521/30	21291/300	26961/70	63501/10	68426/34
691/700	8541/50	21311/50	26981/90	63681/90	68437
721/30	8591/600	21371/80	27021/30	63701/10	68440/41
781/90	8641/50	21391/400	27041/90	63741/50	68451/53
801/20	8681/90	21451/60	27111/20	63761/70	68459
871/80	8711/20	21471/80	27131/40	63791/800	68462/65
911/20	8731/40	21491/500	27151/70	63861/70	68468/70
951/60	8761/70	21541/60	27191/210	63881/90	68474/77
971/80	8801/20	21591/610	27221/30	63981/4000	68479
1071/80	8831/40	21671/80	27281/90	64061/70	68481
1251/60	8871/80	21691/710	27301/20	64111/20	68485/86
1281/90	8911/20	21751/60	27331/40	64141/60	68492/93
1321/30	8931/40	21771/90	27361/80	64251/60	68498/99
1371/80	8961/70	21821/30	27401/20	64311/30	68501/3
1791/800	9001/20	21851/80	27461/70	64391/400	68505/6
1851/70	9041/50	21911/20	27501/10	64441/70	68508
2151/60	9101/40	21941/70	27541/60	64571/80	68526/27
2321/30	9231/40	21991/22000	27571/600	64591/600	68530
2371/80	9291/300	22021/30	27641/50	64691/700	68533/36
2391/400	9331/40	22041/60	27671/710	64711/20	68538
2411/20	9351/60	22071/80	27721/40	64731/80	68542
68544/46	69973/75	74311/20	102671/80	106126/55	109036/50
68550	69977/78	74331/50	102716/20	106166/80	109056/65
68558/59	69981/83	74391/400	102746/70	106191/215	109076/80
68562	69985/89	74571/80	102776/820	106231/50	109086/95
68564/68	69991	74641/50	102831/40	106266/70	109121/25
68572/74	69995/96	74661/70	102851/60	106271/80	109136/40
68576/77	70026/30	74691/710	102891/910	106291/300	109156/65
68579/81	70046/50	74791/800	102921/35	106331/40	109171/75
68583/84	70056/60	74831/40	102946/55	106351/55	109216/20
68586/88	70081/85	74911/20	102971/75	106386/90	109231/40
68595	70121/25	75491/510	103006/15	106411/15	109261/70
68598/600	70141/45	75571/80	103026/30	106431/35	109276/85
68606/7	70156/75	75801/10	103041/55	106451/60	109296/355
68609	70196/205	75821/30	103076/90	106476/80	109371/80
68611/14	70211/15	75951/60	103096/100	106501/25	109386/90
68617/18	70241/45	76001/10	103116/20	106531/45	109396/410
68623	70251/65	76061/80	103131/45	106556/60	109431/35
68627/32	70271/90	76101/20	103196/200	106571/75	109451/60
68634/35	70306/35	76191/200	103246/55	106586/90	109481/85
68637/43	70351/55	76211/20	103276/85	106596/610	109496/535
68653/55	70361/80	76261/70	103396/435	106616/20	109541/45
68660/63	70391/420	76311/30	103456/65	106631/50	109551/60
68665	70436/40	76341/50	103471/75	106656/60	109566/610
68668	70451/65	76361/70	103486/90	106666/70	109631/75
68682/84	70476/90	76381/90	103501/5	106686/95	109686/90
68695	70496/500	76541/60	103516/35	106701/10	109711/20
68701/2	70511/15	76591/610	103546/55	106726/50	109726/35
68708/14	70526/30	76621/70	103561/65	106756/65	109751/70
68719/21	70546/50	76701/20	103576/85	106771/85	109791/95
68731/32	70556/60	76731/40	103591/605	106801/20	109806/15
68734/35	70576/85	76781/90	103611/25	106831/35	109826/30
68737/40	70591/95	76801/10	103646/50	106841/55	109836/60
68743/46	70601/10	77051/70	103661/80	106891/905	109871/935
68748	70631/40	77121/30	103691/710	106926/50	109941/50
68752/58	70651/75	77431/40	103716/25	106966/70	109961/75
68761/62	70681/85	77551/70	103781/85	106976/85	109981/85
68767	70696/700	77601/10	103866/75	107011/20	109991/11000
68771/73	70706/10	77681/90	103886/90	107031/35	110746/85
68776/77	70721/45	77731/40	103896/900	107046/60	110816/20
68779/85	70751/60	77771/90	103941/45	107066/70	110891/95
68787	70766/75	77811/30	104006/20	107101/15	110901/10
68790/93	70781/800	77891/900	104041/50	107121/30	111061/70
68796	70806/10	77931/50	104061/80	107136/45	112431/35
68798/99	70821/25	77961/70	104086/95	107166/70	112501/10
68850/51	70831/35	81061/80	104131/35	107176/95	112641/50
68862/70	70846/50	81231/40	104181/90	107216/20	112671/80
68886/89	70856/70	81261/70	104206/10	107231/40	112701/10
68896/99	70886/90	81291/310	104246/50	107246/55	112771/800
68903/4	70901/5	81411/20	104271/75	107261/65	112821/40
68911/13	70911/30	81451/60	104296/305	107291/330	112881/90
68924/71	70961/65	81471/80	104346/55	107341/65	112931/40
69101/2	70976/80	81541/50	104361/70	107386/405	112971/90
69106/7	71011/15	81571/80	104406/10	107411/20	113101/10
69111/15	71026/45	81641/50	104416/25	107441/45	113131/50
69129/36	71071/85	81661/70	104451/55	107451/55	113161/70
69140/42	71111/15	81681/90	104461/70	107461/85	113231/50
69144/47	71131/35	81941/50	104476/90	107501/20	113261/70
69152/54	71181/95	102003/4	104506/10	107526/30	113301/30
69164/66	71216/20	102006/8	104521/25	107536/40	113341/70
69169/78	71226/30	102027	104531/35	107551/55	113401/20
69180/88	71251/60	102029/38	104571/75	107571/75	113431/50
69507/8	71266/80	102042/72	104581/600	107596/605	113481/500
69510/14	71286/95	102077/88	104611/20	107611/25	113841/50
69516	71321/25	102095	104651/60	107656/60	113911/30
69520	71346/55	102099/100	104666/70	107671/85	113971/80
69523	71366/85	102103/4	104691/95	107696/700	114001/20
69527	71441/45	102108/9	104721/30	107705/15	114031/60
69537/38	71471/515	102122/23	104736/45	107736/45	114121/40
69541/47	71531/65	102134	104771/80	107751/65	114171/90
69549/50	71576/85	102139	104796/800	107776/80	114201/10
69522/53	71591/600	102141/52	104806/25	107796/800	114221/50
69557	71641/55	102164/69	104831/40	107806/10	114261/70
69559/60	71681/95	102172/79	104871/75	107816/20	114281/320
69567	71706/10	102181/86	104881/85	107826/30	114331/40
69570/72	71721/25	102189/98	104891/905	107836/45	114361/80
69574	71731/35	102202	104911/15	107851/55	114401/10
69578/79	71751/70	102204/5	104921/25	107886/90	114421/30
69582/84	71776/800	102207	104936/40	107916/25	114461/80
69595/99	71821/25	102215/17	104951/60	107931/40	114491/500
69602	71861/65	102220	104991/95	107951/65	114551/60
69606/8	71881/95	102226/27	105001/5	107981/90	114591/620
69612	71906/10	102231	105011/25	108006/10	114631/50
69615	71931/40	102233	105041/50	108026/40	114711/20
69619/23	71951/70	102236	105071/75	108046/60	114741/60
69625/26	71981/90	102239/43	105081/85	108081/95	114831/90
69630/35	72011/20	102249/50	105091/95	108131/35	114901/10
69649	72026/40	102254/56	105101/25	108161/75	114991/5010
69651/54	72046/70	102261	105131/45	108181/85	115051/90
69656/57	72091/100	102264/66	105156/70	108191/95	115101/20
69660/62	72101/20	102268/72	105176/85	108216/30	115161/200
69665/70	72141/45	102274/78	105196/205	108256/75	115241/50
69672/82	72151/60	102283/85	105231/45	108301/5	115261/70
69688	72166/75	102288/89	105251/60	108316/20	115311/20
69696	72186/95	102291	105286/90	108326/30	115371/80
69698/99	72221/25	102294/95	105321/25	108341/60	115431/40
69704/10	72521/35	102297/300	105341/45	108376/400	115491/500
69714/15	72541/60	102302/4	105381/95	108406/10	115511/20
69727	72571/85	102308/10	105401/5	108441/50	115531/40
69729	72616/20	102313/19	105421/30	108456/75	115581/90
69735/37	72631/35	102327/29	105441/60	108486/90	115621/50
69740/42	72646/50	102335/41	105476/80	108496/510	115691/700
69745	72671/75	102347/50	105496/500	108521/30	115741/60
69756/57	72706/10	102352/60	105506/10	108556/65	115821/30
69759	72726/30	102362/67	105531/45	108586/605	115861/70
69762/63	72776/80	102373/76	105551/80	108611/15	116021/30
69765/66	72791/95	102382	105586/600	108621/25	116041/60
69773/74	72821/25	102385/86	105616/20	108631/45	116071/80
69783/85	72851/70	102390/94	105626/55	108651/55	116091/100
69787	72931/35	102396	105661/90	108661/70	116111/20
69789	72941/60	102400/2	105701/15	108681/85	116161/70
69799/810	72971/75	102406/10	105726/30	108696/700	116181/200
69813	72991/73010	102415/25	105761/65	108716/20	116221/50
69816	73031/50	102427	105771/75	108726/45	116271/80
69821/23	73101/10	102429/39	105781/85	108751/65	116291/300
69878	73151/60	102449	105804/15	108771/75	116311/60
69901/6	73171/80	102451/52	105831/45	108786/90	116381/90
69912/13	73231/40	102454	105866/70	108796/800	116401/20
69915	73561/70	102456/59	105876/85	108806/10	116451/60
69919	73621/40	102465/66	105896/900	108816/20	116471/80
69921/24	73751/60	102472/79	105974/80	108836/40	116511/20
69928	73941/50	102482/87	105986/90	108846/55	116571/90
69932/33	74031/40	102494	106001/10	108866/70	116601/10
69937/38	74071/80	102506/20	106021/30	108906/10	116621/30
69941	74111/20	102531/60	106041/45	108931/35	121501/2020
69946/49	74151/55	102566/70	106051/55	108941/55	122061/80
69953/59	74211/20	102576/625	106071/75	108981/85	122101/30
69961	74241/60	102636/45	106091/100	108991/95	122161/200
69963/65	74291/300	102656/60	106111/20	109001/25	122901/3010

123031/60	164876/80	167471/75	170606/10	173491/500	178691/700
123071/100	164886/95	167481/85	170616/20	173561/80	178701/20
123141/50	164921/30	167526/40	170626/40	173591/620	178731/40
124636/40	164941/45	167546/55	170686/95	173631/40	178751/60
136001/500	164981/85	167561/65	170706/10	173661/70	178851/60
143501/700	164991/5000	167566/80	170716/20	173701/30	178881/90
143901/4300	165006/10	167601/5	170731/35	173761/70	178941/60
161146/50	165016/20	167616/25	170746/55	173781/800	178971/9010
163004	165036/40	167631/35	170761/80	173831/50	179041/50
163013/15	165046/55	167641/45	170891/900	173871/90	179101/10
163017/18	165101/20	167651/60	170906/10	174521/30	179211/20
163022	165131/45	167671/95	170936/40	174541/50	179231/40
163031/34	165151/55	167721/25	170946/75	174571/80	179311/20
163036/38	165181/85	167731/35	170981/1005	174601/20	179331/50
163040/44	165191/95	167751/55	171026/30	174631/70	179351/70
163046/53	165201/5	167761/70	171036/40	174701/50	179391/400
163060	165211/20	167776/90	171046/60	174761/70	179541/60
163065/72	165241/55	167811/25	171066/85	174781/800	179611/60
163076/78	165256/65	167841/50	171096/100	174971/80	179681/90
163080/87	165286/355	167861/70	171111/25	175011/30	179701/50
163092/95	165406/25	167881/85	171141/45	175101/10	179781/90
163097/106	165461/75	167891/915	171151/55	175131/50	179851/80
163108/11	165516/20	167946/50	171181/90	175171/80	179941/50
163115/18	165541/45	167961/95	171196/215	175201/20	180011/40
163122	165551/55	168011/15	171261/90	175241/50	180081/100
163124/25	165571/80	168026/45	171301/5	175261/70	180131/40
163129	165591/95	168061/70	171346/50	175381/90	180221/30
163135/38	165601/5	168121/35	171361/70	175411/20	180361/90
163143/48	165621/50	168186/90	171376/85	175451/70	180401/10
163152	165666/70	168196/205	171391/95	175491/500	180431/40
163154/60	165696/735	168211/15	171401/15	175571/80	180521/30
163163/64	165771/75	168221/25	171421/25	175641/50	180541/50
163168/70	165796/805	168236/50	171441/45	175671/80	180641/60
163173	165826/35	168256/60	171456/65	175691/710	180671/80
163176	165856/60	168286/90	171471/80	175731/70	180721/40
163182/84	165876/80	168306/15	171486/90	175791/800	180781/830
163186/93	165886/95	168321/25	171496/500	175841/60	180851/70
163195/96	165926/35	168341/60	171536/45	175901/10	180881/90
163199/200	165956/60	168426/30	171561/70	175951/70	180901/50
163212/23	165966/70	168451/70	171596/605	176031/40	181011/20
163228	165976/85	168481/500	171616/20	176051/80	181031/40
163232	166006/25	168586/90	171626/30	176091/100	181111/20
163247/49	166056/60	168706/15	171636/50	176181/90	181141/50
163251	166071/100	168726/30	171681/95	176211/20	181191/200
163253/59	166116/45	168736/40	171701/15	176231/70	181221/30
163261/62	166166/70	168771/75	171726/30	176301/10	181251/60
163271	166176/205	168786/800	171741/45	176341/50	181281/90
163276/78	166216/20	169011/20	171786/90	176361/90	181301/10
163284/86	166231/35	169056/65	171796/800	176401/10	181381/430
163288	166241/50	169101/15	171826/45	176421/30	181491/500
163292/94	166256/75	169136/55	171851/55	176441/50	181581/600
163302	166281/95	169171/85	171861/65	176461/70	181621/40
163304/5	166301/10	169201/5	171871/75	176491/500	181651/700
163308/9	166341/50	169211/30	171881/85	176521/40	181831/90
163315/26	166361/80	169241/45	171891/95	176551/60	181931/2300
163330/32	166396/400	169251/60	171981/85	176571/80	182421/30
163338/43	166406/10	169271/75	172006/10	176631/40	182441/50
163351/63	166426/30	169291/305	172026/40	176651/60	182501/720
163365/67	166451/60	169311/15	172051/70	176731/50	182831/40
163370/75	166501/5	169326/30	172076/80	176761/70	182891/900
163380	166511/55	169341/50	172086/90	176791/800	182911/30
163386/88	166571/85	169481/85	172101/5	176881/90	182961/80
163391/96	166611/45	169496/500	172146/50	176911/20	182991/3000
163398/409	166666/80	169576/85	172176/80	176951/60	183021/30
163419/29	166686/95	169621/30	172206/15	176971/80	183071/80
163432/33	166711/15	169636/45	172221/25	177031/50	183111/50
163435/43	166726/35	169661/65	172246/55	177121/50	183171/80
163445/50	166741/50	169686/90	172266/70	177161/70	183191/230
163455/65	166761/65	169711/15	172316/20	177181/200	183251/70
163467	166791/95	169736/40	172336/40	177241/50	183281/300
163501/10	166801/5	169746/50	172351/60	177261/80	195361/70
163521/40	166821/30	169766/80	172371/90	177291/300	195391/410
163551/55	166846/55	169796/800	172396/400	177311/20	195481/90
163561/70	166861/65	169816/65	172421/25	177351/60	195571/630
163621/30	166866/70	169891/95	172436/40	177451/70	195641/60
163641/60	166886/920	169901/5	172446/65	177481/90	195691/700
163671/75	166941/50	169921/35	172476/90	177541/50	195761/810
163681/85	166961/65	169946/60	172501/10	177581/90	195821/40
163721/45	166971/75	169981/90	172601/20	177601/40	195871/80
163751/55	166991/7000	170001/15	172711/40	177721/50	195901/20
163766/70	167006/15	170021/25	172751/60	177761/80	195961/80
163781/830	167026/30	170036/50	172801/10	177811/30	196021/30
163871/900	167036/45	170061/70	172851/60	177841/60	196081/120
163911/15	167056/70	170081/85	172881/90	177871/910	196171/740
163921/25	167086/90	170101/5	172921/40	177961/70	197241/740
164506/15	167106/20	170141/50	172951/60	177981/90	197771/80
164531/45	167126/30	170156/75	172971/80	178041/60	197841/50
164556/75	167146/55	170201/10	173021/100	178101/10	197861/70
164586/95	167161/205	170221/30	173141/50	178141/60	197941/50
164601/5	167211/15	170261/320	173181/200	178171/80	197961/8740
164616/25	167221/40	170391/400	173221/40	178201/50	199021/30
164646/55	167256/65	170416/20	173251/80	178261/70	199061/70
164706/10	167286/90	170446/50	173291/300	178281/300	199191/200
164726/35	167296/305	170461/65	173331/40	178391/400	199251/80
164746/50	167331/35	170471/95	173371/80	178491/500	199291/320
164766/70	167356/410	170511/15	173391/400	178531/40	199361/430
164786/90	167421/25	170541/45	173411/20	178591/600	199441/50
164796/805	167435/45	170571/80	173431/40	178631/40	199601/10
164816/25	167456/65	170596/600	173451/80	178661/70	199621/40
164851/65					

b) Aktien zu Fr. 100:

1/4	450/57	748/50	1196/200	2406/10	7921/30
8/21	465/68	763/70	1211/15	2416/25	8041/50
27/31	470/71	777	1251/55	2461/75	8061/70
35/37	474/87	780/85	1396/400	2481/500	8191/210
63/64	498/511	796/803	1416/55	2576/80	8231/50
70/79	522/31	809	1491/1500	2611/15	8261/70
84/101	537/42	812/13	1516/20	2626/30	8701/20
106	546/53	819/21	1526/30	2651/55	8731/40
109/173	560/62	825/26	1586/90	2731/35	8771/80
178/242	564	846/47	1601/5	2781/85	8791/810
247/56	570/72	863/67	1611/20	2896/905	8821/40
258/92	577/79	885/89	1626/55	3501/25	8851/60
301/27	581/85	895	1676/85	3536/70	8871/80
329	589/603	922/26	1826/60	3576/90	8901/60
339	611/18	930/34	1866/920	3601/20	8971/9010
341/45	622/30	937/38	1931/60	3731/45	9021/60
347/50	633	947/50	1966/70	4001/6500	9091/130
354/56	635/44	956/60	2006/10	6511/930	9141/50
367/69	646/49	965/67	2021/80	6951/70	9491/510
383/94	655/67	971/77	2086/90	7001/330	9521/60
397/404	672/83	984/97	2111/20	7481/510	9581/90
407/10	697	1001/40	2141/45	7521/610	9631/40
412/19	705/7	1046/60	2151/65	7631/50	9711/930
425/28	713/17	1126/35	2186/285	7681/750	9981/10400
430/31	726/30	1141/50	2291/355	7761/830	10521/910
437/39	738/39	1156/85	2366/95	7841/80	10951/80
11001/10	11041/50	11331/40	11431/40	11501/4500	15501/27500
11021/30	11241/70	11391/410	11451/60	14851/5460	

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (W 486²)

Zürich, den 15. September 1948.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der a. o. Gerichtsschreiber: **Dr. Romang.**

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 18 800, datiert den 14. Dezember 1938, im 3. Rang, Grundbuch Romanshorn E. Bl. 210 zu Gunsten des Inhabers; letzter Schuldner: Hans Schoch, «Zur Kornhalle», in Romanshorn; heutiger Schuldner: Guido Pacchioni, «Zur Kornhalle», Romanshorn, wird hiermit aufgefordert, den vorgenannten Schuldbrief innert Jahresfrist seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im thurgauischen Amtsblatt, dem Gerichtspräsidium Arbon in Romanshorn einzureichen, ansonst dieser Schuldbrief als kraftlos erklärt wird.

Romanshorn, den 26. November 1948. (W 604¹)

Gerichtspräsidium Arbon: R. Müller.

Es wird vermisst: Schuldbrief von Fr. 5000, angegangen 5. Dezember 1929, im 6. Rang, haftend auf Grundstück Nr. 173, Eich, des Karl Meier-Rösch, Vorgang Fr. 31 500.

Der Inhaber wird aufgefordert, sich unter Vorlage des Titels innert Jahresfrist seit Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle zu melden, ansonst die Kraftloserklärung gemäss Art. 870 ZGB. ausgesprochen wird. (W 608²)

Sursee, den 30. November 1948.

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: Dr. Rogger.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 1. Dezember 1948 die 28 Inhaber-Aktien der Pirelli Holding S. A., Nrn. 6700 bis und mit 6724 und Nrn. 12 461 bis und mit 12 463, von je Schweizerfranken 150 Nominalwert, je mit Coupon Nr. 10 und folgende, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (W 613)

Basel, den 2. Dezember 1948.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.

Mit Entscheid von heute wurden folgende Wertschriften, die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 263, 266, 269 sowie im Luzerner Kantonsblatt Nr. 46 vom 15. November 1947 erfolglos aufgerufen wurden, für kraftlos erklärt:

1. Schuldbrief ab Unterhof, Malters, Grundbuch-Nrn. 1228, 1229 und 1227, angegangen 15. Juni 1931, von Fr. 4000;
2. Schuldbrief ab Unterhof, Malters, Grundbuch-Nrn. 1228, 1229 und 1227, angegangen 15. Juli 1931. von Fr. 5000;
3. Sparheft der Volksbank Wolhusen-Malters, Malters, Nr. 1210, lautend auf Jean Dillier, Littau, haltend per 1. Januar 1947: Fr. 323.30.
4. Sparheft der Volksbank Wolhusen-Malters, Malters, Nr. 1517, lautend auf Jean Dillier, Littau, haltend per 1. Januar 1947: Fr. 456.05.

Kriens, den 2. Dezember 1948. (W 614)

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land: Dr. E. Kessler.

Auf das gestellte Gesuch von Karl Sohm, Kaufmann, Romanshorn, werden die gemäss Beschluss vom 21. Juli 1947 und die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 170, 171, 173 vom 24. Juli, 25. Juli und 28. Juli 1947 sowie auf die Publikation im thurgauischen Amtsblatt Nr. 30 vom 21. Juli 1947 ausgekündeten 10 Aktien der Schweiz. Bodensee-Zeitung AG. Romanshorn, Nrn. 1 bis 5, früher lautend auf L. Sohm-Rhyner, und Nrn. 330, 332 bis 335, früher lautend auf Eduard Rhyner sen., nachher lautend auf Frau Wwe. Sohm-Rhyner, Romanshorn, nunmehr auf Karl Sohm, Kaufmann, Romanshorn, im Nominalbetrage von je Fr. 200, ohne Couponsbogen, als kraftlos erklärt, nachdem die vorgenannten Aktien innert der Auskündigungsfrist dem Gerichtspräsidium Arbon, in Romanshorn, nicht eingereicht worden sind, und sich keine Ansprecher gemeldet haben.

Romanshorn, den 26. November 1948. (W 615)

Gerichtspräsidium Arbon: R. Müller.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

29. November 1948. Beteiligung an Schuhunternehmungen.

C. F. Bally A.-G. (Société Anonyme C. F. Bally) (C. F. Bally Limited), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1948, Seite 2298), Beteiligung an Unternehmungen der Schuhindustrie usw. Die Generalversammlung vom 20. November 1948 hat die Statuten abgeändert. Die bisherigen 37 500 Inhaberaktien zu Fr. 800 sind in 300 000 Innaberaktien zu Fr. 100 zerlegt worden. Durch Ausgabe von 75 000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital auf Fr. 37 500 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 375 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 und voll einbezahlt. Je 5 Aktien zu Fr. 100 können jederzeit in eine Aktie zu Fr. 500 zusammengelegt werden.

29. November 1948.

Genossenschaft Ferienheim Concordia, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1941, Seite 874). Karl Jäger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Eigenheer ist nicht mehr Präsident des Vorstandes, bleibt jedoch Mitglied desselben und ist zugleich Verwalter. Neu ist in den Vorstand und zugleich als Präsident desselben gewählt worden Ernst Faas, von und in Winterthur. Die Mitglieder des Vorstandes führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Adlerstrasse 38 in Winterthur 1 (bei E. Faas).

29. November 1948. Beteiligungen usw.

Temag Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 54 vom 5. März 1948, Seite 658), Verwaltung von Beteiligungen usw. Carl Wehrli-Thielen ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Burkhardt, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident desselben; er bleibt weiter Direktor. Kollektivprokura ist erteilt an Wilhelm Burkhardt, von Basel, in Zürich. Er zeichnet mit je einem Verwaltungsratsmitglied.

29. November 1948.
«Tungsram» Elektrizitäts-Aktien-Gesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 218 vom 17. September 1941, Seite 1818), elektrische Artikel usw. Robert Widmer und Dr. Jacques Codray sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als dessen Sekretär gewählt worden Numa Tétaz. Er bleibt Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift.

29. November 1948. Drogerie usw.
Gertrud Laube, in Zürich (SHAB. Nr. 230 vom 1. Oktober 1936, Seite 2318), Drogerie usw. Die Firmainhaberin Gertrud Laube hat infolge Verheiratung den Familiennamen Voegelin und das Bürgerrecht von Küsnacht (Zürich) erhalten. Die Firma wird abgeändert auf: Gertrud Voegelin-Laube. Der Ehemann hat gemäss Art 167 ZGB. die Zustimmung erteilt.

29. November 1948. Fuss-orthopädische Spezialitäten.
Walter R. Aerni, Polyped, in Zürich (SHAB. Nr. 85 vom 14. April 1947, Seite 997). Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Fabrikation von und Handel mit fuss-orthopädischen Spezialitäten Marke «Polyped».

29. November 1948. Waren aller Art.
H. A. Birmann, Export, in Zürich (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1947, Seite 1714), Waren aller Art. Die Prokura von Fritz Baumann-Braun ist erloschen.

29. November 1948. Werkzeugfabrik usw.
Conrad Kern A. G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1948, Seite 2749), Werkzeugfabrik usw. Kollektivprokura ist erteilt an Ernst Frei, von und in Zürich, und an Paul Werder, von Lupfig (Aargau), in Zürich.

29. November 1948. Textilien usw.
Setafil A. G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1947, Seite 410), Textilien usw. Neues Geschäftslokal: Tödistrasse 9 in Zürich 2.

29. November 1948. Innenarchitekt usw.
Hans Staub, in Thalwil (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1939, Seite 1793), Innenarchitekt usw. Neues Geschäftslokal: Tischenloostrasse 11.

29. November 1948. Elektrische Installationen.
Fritz Stutz, in Pfäffikon (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1945, Seite 3050), elektrische Installationen aller Art. Die Prokuren von Theodor Elmiger und Hans Hälg sind erloschen.

29. November 1948. Gliedermatten aus Pneugeweben usw.
Webama A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1946, Seite 1006), Gliedermatten aus Pneugeweben usw. Neues Geschäftslokal: Lutherstrasse Nr. 14 in Zürich 4.

29. November 1948. Kleinwerkzeuge.
Frau Berta Kraushaar-Bucher, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB Berta Kraushaar, geb. Bucher, von Obersiggenthal (Aargau), in Zürich 2. Handel mit Kleinwerkzeugen. Butzenstrasse 47.

29. November 1948. Tuch-, Mass- und Konfektionsgeschäft.
A. Menti, in Horgen. Inhaber dieser Firma ist Alfred Menti-Müri, von Wollerau (Schwyz), in Horgen. Tuch-, Mass- und Konfektionsgeschäft. Neudorf 5.

29. November 1948. Buchvertrieb, Buchhaltungen.
H. Merzbach, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Wwe. Hedwig Merzbach, geb. Fröhlich, von Welschenrohr (Solothurn), in Zürich 8. Buchvertrieb und Buchhaltungsbureau. Falkenstrasse 14.

29. November 1948. Metzgerei, Wursterei.
Fritz Dannenmann, in Küsnacht (SHAB. Nr. 109 vom 10. Mai 1924, Seite 785), Metzgerei und Wursterei. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

29. November 1948. Autotransporte.
Fanny Honegger, in Zürich (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1947, Seite 1973), Autotransporte (Sachen). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

29. November 1948. Uhren usw.
Frau Maria Kern, in Zürich (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1934, Seite 3187), Uhren usw. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. November 1948. Korbwaren usw.
Emilie Severin, Nachf. von Geschw. Severin, in Zürich (SHAB Nr. 162 vom 15. Juli 1935, Seite 1814). Korbwaren usw. Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin und Geschäftsaufgabe erloschen.

29. November 1948. Bureaumaterialien usw.
Paulus Strüdel, in Zürich (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1932, Seite 36), Bureaumaterialien usw. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsaufgabe erloschen.

29. November 1948.
Herbert Taub, Jugoslavisches Verkehrsbüro Zürich, in Zürich (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1936, Seite 1646), volkswirtschaftlicher Verlag. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. November 1948. Metallwaren.
U. Brupbacher & Co. in Liq., in Zürich 8, aufgelöste Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1948, Seite 2171), Metallwaren. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

29. November 1948. Teppiche usw.
C. Lutz, in Zürich (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1946, Seite 3622), Teppiche usw. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 27. Oktober 1948 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 6. November 1948 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

29. November 1948.
SARMAG Aktiengesellschaft für amerikanische Rohmaterialien, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1948, Seite 694). Das Konkursverfahren über diese Gesellschaft ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. November 1948 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

29. November 1948. Liegenschaften usw.
Tenuta A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 203 vom 1. September 1943, Seite 1966), Liegenschaften usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Liebefeld, Gemeinde Köniz (Bern) (SHAB. Nr. 272 vom 19. November 1948, Seite 3138), im Handelsregister von Zürich von Amtes wegen gelöscht.

29. November 1948.
Bankag Bank-Aktiengesellschaft für Vermögensverwaltung und Wertschriftenverkehr, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1947, Seite 1566). Hugo Wüest ist nicht mehr Vizedirektor, sondern stellvertretender Direktor.

29. November 1948. Sport- und Mass-Schuhe.
Max Kunz, bisher in Männedorf (SHAB Nr. 143 vom 22. Juni 1948, Seite 1746). Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie das persönliche Wohndomizil nach Uetikon am See verlegt. Der Geschäftsbereich wird nun wie folgt umschrieben: Handel mit Sport- und Mass-Schuhen. Geschäftslokal: Weissenrain 509.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

29. November 1948. Waren aller Art.
Paul Giger, in Bern. Inhaber der Firma ist Paul Giger, von Romoos (Luzern), in Bern. Import, Export und Vertretungen von Waren aller Art. Neufeldstrasse 118.

29. November 1948. Liegenschaften usw.
Domiag A.G., in Bern (SHAB Nr. 127 vom 4. Juni 1947, Seite 1500), An- und Verkauf von unbeweglichen Objekten nebst Zubehör usw. Einziges Verwaltungsratsmitglied ist Hans Müller, von Oftringen, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Das bisherige einzige Mitglied des Verwaltungsrates Emil Hauswirth ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

29. November 1948. Waren aller Art.
Béatrice Stutz, in Bern, Import und Vertretungen von Waren aller Art (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1947, Seite 3598). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. November 1948. Gipserei, Malerei, Bodenbeläge, Liegenschaften.
H. Zimmermann & Co., in Bern, Kommanditgesellschaft, Gipserei, Malerei und Bodenbeläge, An- und Verkauf, Renovation und Umbau von Liegenschaften (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1946, Seite 1202). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Hermann Zimmermann sen. ist am 1. Januar 1948 ausgeschieden. Der bisherige Kommanditär Hermann Zimmermann jun., von Renan (Bern), in Lyss, ist am 1. Januar 1948 als neuer unbeschränkt haftender Gesellschafter eingetragen. Seine bisherige Kommandite von Fr. 2000 ist erloschen. Hermann Rohrer, von Bolligen, in Bern, ist als Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000 eingetreten.

30. November 1948. Textilwaren.
M. Wehrli, in Köniz. Inhaber der Firma ist Max Wehrli, von Wahlern, in Köniz. Handel mit Textilwaren. Stapfenstrasse 31.

30. November 1948. Autotransporte.
Ad. Ellenberger, in Wabern, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Adolf Ellenberger, von Landiswil, in Wabern, Gemeinde Köniz. Autotransportgeschäft. Seftigenstrasse 216.

30. November 1948.
Baustoffe Bern A.G., in Bern (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1947, Seite 1398). Der Verwaltungsrat besteht aus: Arnold Schmid sen., Präsident (bisher Mitglied); Alois Janser (bisher) und Arnold Schmid jun. (bisher). Der bisherige Präsident, Dr. Carl Schauwecker, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der Präsident des Verwaltungsrates zeichnet kollektiv je zu zweien mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates. Zu Prokuristen wurden ernannt: Josef Raggenbass, von Rorschacherberg, in Bern und Max Künzi, von und in Wattenwil; sie zeichnen kollektiv je zu zweien.

Bureau de Courtelary

30 novembre 1948. Commerce de bétail.
R. Struchen, à Tramelan-Dessous. Le chef de la maison est René Struchen, de Bühl près Bienne, à Tramelan-Dessous. Commerce de bétail.

Bureau de Delémont

26 novembre 1948. Machines et appareils de précision.
Schäublin S. A., succursale de Delémont, à Delémont, fabrication, achat, et vente de machines et d'appareils de précision de tout genre (FOSC. du 4 mars 1946, N° 52, page 674), société anonyme avec siège principal à Bévilard. Procuration est conférée pour la succursale de Delémont, à Josef Frauenfelder, de Henggart (Zurich), à Delémont, qui engagera la succursale en signant collectivement à deux avec l'une des autres personnes autorisées à signer.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

30. November 1948. Motorfahrzeuge, Velos, Nähmaschinen usw.
Gottfried Graf, in Signau, Handel mit Motorvelos, Velos und Nähmaschinen und Reparaturen (SHAB. Nr. 275 vom 24. November 1930, Seite 2401). Die Firma wird abgeändert in G. Graf und die Natur des Geschäftes neu umschrieben mit: Autogarage, mechanische Werkstätte, Handel mit Velos, Nähmaschinen und Motorfahrzeugen, Automietfahrten.

Bureau de Moutier

29 novembre 1948.
Association d'élevage du bétail bovin de Moutier et environs, à Moutier, société coopérative (FOSC. du 10 août 1926, N° 184, page 1451). Suivant décision de son assemblée générale du 19 juillet 1947, la société a revisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du C.O. La raison sociale est changée en **Syndicat d'élevage bovin de Moutier et environs.** Le but est: encourager l'élevage de la race tachetée rouge en Suisse. Les engagements ne sont garantis que par sa fortune. Les publications de la société sont faites dans «Le Petit Jurassien», paraissant à Moutier, et, lorsque la loi l'exige, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de 3 à 7 membres et est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier. Font partie du comité: président: Paul Schaffter (ancien vice-président); vice-président: Jean Schaffter (ancien président); secrétaire-caissier: Armand Carnal (déjà inscrit).

Bureau de Porrentruy

30 novembre 1948. Denrées alimentaires.
Albert Reut, à Courtedoux. Le chef de la maison est Albert Reut, de et à Courtedoux. Commerce de denrées alimentaires.

Bureau Thun

30. November 1948.
Prediger-, Witwen- und Waisenkiste von Thun, in Thun, Genossenschaft (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1948, Seite 3098). In der Generalversammlung vom 15. November 1948 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden von der Aenderung nicht betroffen.

30. November 1948. Textilwaren, Bürsten usw.
Herbert Künzler, in Thun, Fabrikation und Vertrieb von Textilwaren, insbesondere Schürzen, Handel mit Kurzwaren und Bürsten en gros (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1947, Seite 531). Der Gerichtspräsident II von Thun als Konkursrichter hat durch Erkenntnis vom 17. November 1948 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Bureau Trachselwald

30. November 1948. Sägerei usw.
Fritz Schär, in Grünen, Gemeinde Sumiswald, Sägerei und Holzhandlung (SHAB. Nr. 298 vom 27. Dezember 1899, Seite 1601). Diese Einzelfirma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Morat (district du Lac)

24 novembre 1948.

Société de la laiterie de Villarepos, à Villarepos, société coopérative (FOSC. du 18 septembre 1935, N° 218, page 2327). Dans son assemblée générale du 4 mai 1947 la société a modifié ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. La raison sociale est modifiée en **Société de laiterie de Villarepos.** La société a pour but de sauvegarder les intérêts de ses associés en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait, en mettant en valeur la production animale et agricole et en favorisant le développement technique de l'industrie laitière. Les membres sont personnellement et solidairement responsables des engagements de la société, proportionnellement à la surface du domaine et aux livraisons du lait des deux derniers exercices. Les publications sont faites dans le journal « Le Vully » et, lorsque la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de 3 membres. Elle est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Henri Genilloud, de et à Chandossel, est président; Boniface Humbert, de Cormérod et Courtion, à Villarepos, est secrétaire. Sont sortis du comité: Candide Genilloud, président, et Henri Simonet, secrétaire, dont la signature est éteinte.

26 novembre 1948.

Société coopérative de laiterie de Lugnorre-Mur, à Lugnorre (FOSC. du 4 janvier 1938, N° 2, page 12). Dans son assemblée générale du 31 mai 1947, la société a modifié ses statuts et les a adaptés aux dispositions du Code des obligations revisé. La raison sociale est **Société de laiterie de Lugnorre-Mur.** La société a pour but de sauvegarder les intérêts de ses associés en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait, en mettant en valeur la production animale et agricole et en favorisant le développement technique de l'industrie laitière. Les engagements de la société sont garantis en premier lieu par les biens sociaux. Les associés en sont personnellement et solidairement responsables. Les publications sont faites dans le journal « Le Vully » et, lorsque la loi l'exige, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le comité est composé de 5 membres. Le président et le secrétaire engagent la société par leur signature collective à deux. Louis Perrottet, du Haut-Vully, à Lugnorre, est président (jusqu'ici vice-président); Jean Cressier, de et à Haut-Vully, est secrétaire. Sont sortis du comité: Georges Cressier, président, et Félix Chautems, secrétaire, dont la signature est éteinte.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

27 novembre 1948. Laiterie.

F. Clerc, à Romont. Le titulaire de la raison est Fernand Clerc, de Rossens (Fribourg), à Romont. Exploitation de la laiterie de Romont-Ville.

29 novembre 1948.

Electroverre Romont S.A., à Romont (FOSC. du 10 juin 1948, N° 133, page 1624). A son assemblée extraordinaire du 8 juillet 1948, la société a décidé d'éliminer par remboursement les bons de jouissance au moyen du fonds de réserve II. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

29. November 1948. Wäsche.

Frau Martha Neuenschwander, in Solothurn. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Josef, Martha Neuenschwander, geb. Brand, von Niederstocken (Bern), in Solothurn. Versandgeschäft für Damen-, Herren- und Bettwäsche; Obachstrasse 10.

30. November 1948. Schreinerei.

Adolf Flückiger, bisher in Riedholz, mechanische Schreinerei (SHAB. Nr. 193, vom 20. August 1943, Seite 1878), Die Firma hat den Sitz nach Solothurn verlegt. Der Inhaber ist Adolf Flückiger, von Solothurn und Auswil (Bern), nunmehr in Solothurn. Bau- und Möbelschreinerei. Haffnerstrasse 5.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

20. November 1948. Liegenschaften.

Immobilia G.m.b.H. Sauser & Streiff, in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 13. November 1948 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung zur Vermittlung und Verwaltung sowie zum An- und Verkauf von Liegenschaften. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Hans Sauser-Peter, von Sigriswil, und Peter Streiff-Sigerist, von Basel, beide in Basel, mit Stammeinlagen von je Fr. 10 000. Gemäss Uebernahmevertrag vom 12. November 1948 übernimmt die Gesellschaft von Hans Sauser-Peter Bureau-Mobiliar und -Material und Adressenmaterial zum Preise von Fr. 1000 unter Anrechnung auf die Stammeinlage im gleichen Betrage. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt, Geschäftsführer sind die beiden Gesellschafter; sie zeichnen zu zweien. Domizil: Münsterberg 1.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

29. November 1948. Agentur- und Handelsgeschäfte.

Hans Huth, in Allschwil, Agentur- und Handelsgeschäfte jeder Art (SHAB. Nr. 80 vom 4. April 1941, Seite 662). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. November 1948. Ofenbau, Heizungsanlagen usw.

Emil Roppel-Moser, in Frenkendorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Emil Roppel-Moser, von Füllinsdorf, in Frenkendorf. Ofenbau, Erstellung sämtlicher Heizungsanlagen, Wand- und Bodenbeläge. Rheinstrasse 35.

29. November 1948. Strickwolle, Textilwaren.

Ida Schwizgebel-Stalder, in Itingen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Ida Schwizgebel-Stalder, von Saanen (Bern), in Itingen. Handel mit Strickwolle und Textilwaren aller Art (speziell Detail-Reiseverkauf). Hauptstrasse 66.

29. November 1948. Elektroapparate.

Descha Dettwiler & Schäublin, in Bennwil. Wilhelm Dettwiler, von Langenbruck, in Bennwil, und Wilhelm Schäublin, von und in Bennwil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1947 begonnen hat. Die Firma erteilt Einzelprokura an Gustav Mohler-Bannier, von Thürnen, in Arlesheim. Elektroapparatebau.

29. November 1948.

Spinnerei & Weberei Münchenstein A.G. (Filatures et Tissages Münchenstein S.A.) (Spinning- & Weaving-Mills Münchenstein Ltd.), in Münchenstein (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1948, Seite 423). Aus dem Verwaltungsrat ist der bisherige Präsident Dr. Erwin Strobel ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde der bisherige Sekretär des Verwaltungsrates, Leopold Bollag, gewählt, der wie bisher einzeln zeichnet.

29. November 1948.

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Allschwil (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1945, Seite 127), mit Hauptsitz in Bern. Die zeichnungsberechtigten Personen führen nun alle Kollektivunterschrift zu zweien. Es sind dies für das Gesamtunternehmen einschliesslich der Zweigniederlassung Allschwil: Roger de Crousaz, Präsident, Dr. Bernhard Hammer, Vizepräsident, Johann Beer, Verwaltungsrat und Generaldirektor, Martin Protzen, von Münsingen, in Freiburg, Stellvertreter des Generaldirektors und Chef der Abteilung Strassenbau (neu), Raoul Scheurer, von Aarberg, in Bern, Chef der Abteilung Tiefbau (neu), Hans Hertig senior, Oberingenieur, Otto Walther, Inspektor und Revisor, Robert Studach, Zentralbuchhalter und Kassier, Gottfried Widmer, von Hasle bei Burgdorf, in Bern, Chef der Inventarverwaltung (neu). Hans Hertig senior, Otto Walther, Robert Studach und Gottfried Widmer zeichnen als Kollektivprokuristen. Ferner zeichnen zu zweien für die Zweigniederlassung Allschwil und auf diese beschränkt der Kreisdirektor Arthur Schläpfer, von St. Gallen, in Basel (bisher zeichnungsberechtigt als Prokurist), und der Kollektivprokurist Alfred Speckert, von Oerlikon-Zürich, in Basel (neu). Dementsprechend werden sämtliche bisher gültigen Einzeluntersehriften gelöscht.

29. November 1948.

Trambahngesellschaft Basel—Aesch A.G. (T.B.A.), in Reinach (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1947, Seite 2317). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden Hans Leupin und Emil Karrer. An ihre Stelle wurden gewählt Otto Kopp, von Lütisburg (St. Gallen), in Liestal, und Josef Camenisch, von Chur, in Aesch (Basel-Landschaft). Sie führen die Unterschrift nicht. Xaver Schneider ist als Aktuar und Kassier zurückgetreten, bleibt aber weiterhin als Beisitzer im Verwaltungsrat; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Aktuar und Kassier ist gewählt worden Oswald Stöcklin, von Aesch (Basel-Landschaft), in Arlesheim. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen unter sich kollektiv zu zweien.

29. November 1948.

Wohngenossenschaft Brüggli, in Allschwil (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1948, Seite 2096). In der Generalversammlung vom 15. Juli 1948 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz der Genossenschaft wurde nach Muttenz verlegt. Die Bekanntmachungen erfolgen im « Muttenzer Anzeiger » und, soweit es das Gesetz vorschreibt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die übrigen Aenderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht.

29. November 1948.

Viehzuchtgenossenschaft Zeglingen & Umgebung, in Zeglingen (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1947, Seite 2588). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Arnold Bieder, Präsident, und Alfred Riekenbacher, Vizepräsident und Sekretär, deren Untersehriften erloschen sind. Es wurden neu gewählt: Arnold Riekenbacher-Sutter, von Zeglingen, in Kilchberg (Basel-Landschaft), als Präsident, Ernst Niklaus-Sutter, von Zauggenried (Bern), in Zeglingen, als Vizepräsident, und Max Grieder-Riekenbacher, von Rünenberg, in Zeglingen, als Sekretär. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär oder Kassier zu zweien.

29. November 1948. Haushaltungsartikel, Kurz-, Papier- und Spielwaren.

Hans Schaub-Dill, J. Dill-Mangold's Nachfolger, in Liestal, Handel mit Haushaltungsartikeln, Kurz-, Papier- und Spielwaren (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1926, Seite 1856). Die Firma lautet nun Hans Schaub-Dill. Der Inhaber heisst nun Hans Schaub allié Lüscher.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

29. November 1948. Restaurant.

Hermann Vogelsanger, in Schaffhausen, Restaurant «Zum alten Schützenhaus» (SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1941. Seite 2276). Die Firma ändert ihre Geschäftsnatur ab in: Betrieb des Restaurant «Rebe». Neues Geschäftslokal: Vordergasse 10.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

25 novembre 1948.

Cercle Tessinois, à Neuchâtel, association (FOSC. du 16 novembre 1945, N° 269, page 2832). Le président est actuellement Maurice Bernasconi, de Chiasso (déjà inscrit); le secrétaire Antoine Induni, de Ligornetto, et le caissier-économe Jean Keller, de Boudry, tous 3 à Neuchâtel. Ils signent collectivement. Les pouvoirs conférés à Ernest Deambrosi, président, et Ariste Bernaschina, secrétaire, sont éteints.

25 novembre 1948.

Gillette Safety Razor Company (Switzerland) Limited, précédemment à Zurich, société anonyme (FOSC. du 22 juin 1948, N° 143, page 1746). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 septembre 1948, la société a décidé de transférer son siège social à Neuchâtel. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la fabrication et le commerce d'appareils à raser et de lames de rasoirs de toutes sortes comme aussi de tous accessoires, en outre d'articles de précision et d'articles de fine mécanique; l'acquisition et la location d'immeubles, de terrains industriels, de bâtiments de fabriques, d'installations et de mobilier, toutes affaires qui se rapportent au but. Les statuts originaires, portant la date du 11 février 1946, ont été modifiés les 29 octobre 1947 et 10 septembre 1948. Le capital social, entièrement libéré, est de 1 000 000 de fr., divisé en 1000 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce ou, si tous les actionnaires sont connus, par lettre recommandée ou simple avis contre accusé de réception. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est actuellement composé de: Dr Henri Grandjean, de La Chaux-de-Fonds, à Zurich, président; Georges Hugh Thomas Johnson, de nationalité britannique, à Neuchâtel; Martin Gallusser, de Berneck (St-Gall), à Paris; tous trois avec signature collective à deux. La procuration a été conférée à Henry Alfred Gaze, de nationalité britannique, à Neuchâtel, et à Arnold Zuppiger, de Jona (St-Gall), à Neuchâtel, qui signent collectivement à deux. La procuration conférée à Rosa Künzler-Tanner, est radiée. Bureaux: Monruz N° 44.

25 novembre 1948.

Gillette Handels A. G. (Société de Commerce Gillette S. A.), précédemment à Zurich (FOSC. du 22 juin 1948, N° 143, page 1746). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 septembre 1948, la société a décidé de transférer son siège social à Neuchâtel. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'exportation, l'importation et le commerce des produits de toute nature des sociétés Gillette, appareils à raser, lames et accessoires. Les statuts originaires, portant la date du 6 juin 1919/25 juin 1931, ont été modifiés les 10 janvier 1946 et 10 septembre 1948. Le capital social, entièrement libéré, est de 125 000 fr., divisé en 250 actions de 500 fr. chacune, au por-

teur. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce ou, si tous les actionnaires sont connus, par lettre recommandée ou simple avis contre accusé de réception. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est actuellement composé de: Dr Henri Grandjean, de La Chaux-de-Fonds, à Zurich, président; George Hugh Thomas Johnson, de nationalité britannique, à Neuchâtel; Martin Gallusser, de Berneck (St-Gall), à Paris; tous trois avec signature collective à deux. La procuration a été conférée à Henry Alfred Gaze, de nationalité britannique, à Neuchâtel, et à Arnold Josef Zuppiger, de Jona (St-Gall), à Neuchâtel, qui signent collectivement à deux. La procuration conférée à Rosa Künzler-Tanner est radiée. Bureaux: Monruz N° 44.

Genf — Genève — Ginevra

10 novembre 1948. Produits diététiques, etc.

Produits Diétal, Favre-Brandt et Cie, à Genève, étude, fabrication et vente de produits diététiques, etc., société en nom collectif (FOSC. du 30 juin 1942, page 1497). La société est transformée, depuis le 1er janvier 1948, sous la même raison sociale, en société en commandite. James-Pierre Favre-Brandt est l'associé indéfiniment responsable et William-Emile Schüsselé est l'associé commanditaire pour une commandite de 5000 fr. Le genre d'affaires est modifié comme suit: l'étude, la fabrication, le commerce et la représentation de produits diététiques et alimentaires sous les marques «Diétal» et «Produits Diétal, Favre-Brandt et Cie», ainsi que la fabrication de produits chimiques, pharmaceutiques et d'articles de nettoyage.

Autotransportordnung (ATO)

Bundesbeschluss vom 30.9.1938 und Verordnung III vom 30.7.1940

Einspracheverfahren

Einspracheberechtigt ist jeder, der nachweist, dass die Konzession in seine gewerblichen Interessen eingreift. Die Einsprache ist schriftlich zu begründen und in doppelter Ausfertigung frankiert dem Eidgenössischen Amt für Verkehr in Bern einzureichen. Einsprachen gegen mehrere Gesuchsteller sind getrennt abzufassen.

Ergänzungen zu früheren Publikationen (Sachentransport):

Wettstein, Reinhold, Zofingen (AG)
Publikation Nr. 729 vom 15. Januar 1942. Bestandeserhöhung um 1 Anhänger. Das Konzessionsgesuch lautet nun auf 1 Lastwagen von 2—3 t, 1 Anhänger von 2 t. — Gültigkeitsbereich: Umkreis bis 20 km, ausnahmsweise Möbeltransporte auf weitere Distanzen; für den Anhänger Umkreis von 40 km.

Kehrli AG., Thun (BE)
Publikation Nr. 3987 vom 22. November 1945. Bestandeserhöhung um 1 Lastwagen. Das Konzessionsgesuch lautet nun auf 2 Lastwagen von 3—4 t, wovon einer mit Möbelkasten, 1 Lastwagen von 4—5 t mit Brücke und Möbelkasten, 1 Traktor, 1 Anhänger von 2—3 t. — Gültigkeitsbereich: Umkreis bis 16 km, Möbel- und Spezialtransporte ganze Schweiz. Für den nachgesuchten Lastwagen Umkreis von 40 km.

Hoegger & Casutt, Gossau (SG)
Publikation Nr. 5686 vom 11. März 1948. Bestandeserhöhung um 1 Anhänger. Das Konzessionsgesuch lautet nun auf 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung von 4—5 t, 1 Anhänger von 3—4 t. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz; für den Anhänger Umkreis von 30 km von Zuckenriet aus.

Kugler & Sohn, Hans, Arbon (TG)
Publikation Nr. 4704 vom 16. September 1943. Bestandeserhöhung um 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung. Das Konzessionsgesuch lautet nun auf 1 Lastwagen von 5—6 t, 2 Lastwagen von 6—7 t; alle Fahrzeuge mit Kippvorrichtung, wovon 2 auch mit Möbelkasten (1 Kasten für beide Lastwagen), 1 Anhänger von 3—4 t, 1 Anhänger von 5—6 t mit Brücke und Möbelkasten. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz; für den nachgesuchten Lastwagen Kanton Thurgau und Gebiet des Kantons St. Gallen, begrenzt durch die Ortschaften Waldkirch-Wittenbach-Goldach-Rorschach.

Jäggi & Sohn, Jakob, Rüti (ZH)
Publikation Nr. 253 vom 19. November 1945. Bestandeserhöhung um 1 Lastwagen (Sattelschlepper). Das Konzessionsgesuch lautet nun auf 1 Lastwagen (Sattelschlepper) mit Kippvorrichtung von 5—6 t, 1 Traktor, 3 Anhänger von 6—7 t, wovon 2 mit Kippvorrichtung. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Ergänzungen zu früheren Publikationen (Personentransport):

Aktiengesellschaft Danzas & Cie., Basel
Publikation Nr. 4360 vom 26. Juni 1947. Bestandeserhöhung um 2 Gesellschaftswagen für das Reisebureau in Lugano. Das Konzessionsgesuch lautet nun auf 1 Gesellschaftswagen von 23 Sitzplätzen, 1 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie von 26 Sitzplätzen, 4 Gesellschaftswagen von 30 Sitzplätzen. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Triboiet, Walter, Garage Städeli, Chur (GR)
Publikation Nr. 4638 vom 4. Dezember 1947. An Stelle von 2 Personenwagen bis zu 8 Sitzplätzen tritt ein Gesellschaftswagen mit 16 Sitzplätzen. Das Konzessionsgesuch lautet nun auf 3 Personenwagen bis zu 8 Sitzplätzen, 1 Gesellschaftswagen mit 16 Sitzplätzen, 2 Gesellschaftswagen mit 30 Sitzplätzen. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Gesuch um Abänderung einer Transportkonzession (Sachen):

Eicher-Kuster, Norbert, Schmerikon (SG)
Publikation Nr. 820 vom 26. Januar 1942. Erweiterung des Gültigkeitsbereiches auf die ganze Schweiz.

Gesuche um Uebertragung einer provisorischen Transportbewilligung (Sachen):

Riechsteiner & Weber, Muri (AG)
Publikation Nr. 700 vom 15. Januar 1942. Betriebserweiterung am 1. August 1948 durch Uebernahme des Transportbetriebes «Gottlieb Koch-Meyer», Bremgarten (Publikation Nr. 5747 vom 4. Mai 1948). — Filiale in Bremgarten (AG). — Das Konzessionsgesuch lautet nun auf 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung und mit auswechselbarer Karosserie für Personentransporte von 4—5 t, 2 Lastwagen von 5—6 t, wovon einer mit Kippvorrichtung, 2 Lastwagen von 6—7 t, 4 Anhänger von 3—4 t, 1 Anhänger von 5—6 t. — Andere Geschäftszweige: Personentransporte, Landwirtschaftsbetrieb. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Thommen Transport (Thommen-Riedweg, Ernst), Basel 6079
Gründung am 1. Oktober 1948 durch Uebernahme des Transportbetriebes «Fernand Metthez», Binningen (Publikation Nr. 3479 vom 25. Februar 1943). — 1 Lastwagen von 6—7 t, 1 Anhänger von 3—4 t. — Anderer Geschäftszweig: Lastwagenspedition (Publikation Nr. 4674 vom 9. September 1943). — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Gesuche um Uebertragung einer provisorischen Transportbewilligung (Personen):

Riechsteiner & Weber, Muri (AG) 6080
Gründung am 1. August 1948 durch Uebernahme des Transportbetriebes «Gottlieb Koch-Meyer», Bremgarten (Publikation Nr. 5761 vom 4. Mai 1948). — Filiale in Bremgarten (AG). — 1 Personenwagen, 1 Motorwagen mit 30 Sitzplätzen und mit auswechselbarer Karosserie. — Andere Geschäftszweige: Sachentransporte (Publikation Nr. 700), Landwirtschaftsbetrieb. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Knecht, Gebrüder, Windisch-Brugg (AG) 6081
Gründung am 30. September 1948 durch Uebernahme des Personentransportbetriebes «K. Laubacher & Cie.», Brugg (Publikation Nr. 2865 vom 24. Oktober 1942). — 3 Personenwagen, 1 Gesellschaftswagen mit 23 Sitzplätzen. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Gesuche um Uebertragung einer endgültigen Transportbewilligung (Sachen):

Auto AG. Weinfelden, Weinfelden (TG) 6082
in Gründung. Verwaltungsratspräsident: Ernst Egolf, geboren 1908, von Egg (ZH), in Weinfelden. Geschäftsführer: Arnold Vogt, geboren 1899, von Bürglen (TG), in Weinfelden. — Uebernahme des Transportbetriebes «Wwe. Jakob Nüesch», Weinfelden (Publikation Nr. 784 vom 19. Januar 1942). — 1 Motorwagen mit Möbelkasten von 3—4 t und mit auswechselbarer Karosserie für Personentransporte, 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung von 6—7 t, 1 Anhänger von 3—4 t, 1 Anhänger von 5—6 t. — Anderer Geschäftszweig: Personentransporte. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Muggli, Emil, Zürich 3 6083
Uebernahme des Transportbetriebes «Descloux & Cie.», Zürich 11 (Publikation Nr. 24 vom 26. September 1941). — 1 Lastwagen von 3—4 t. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz ohne Kanton Tessin.

Gesuch um Uebertragung einer endgültigen Transportbewilligung (Personen):

Auto AG. Weinfelden, Weinfelden (TG) 6084
in Gründung. Verwaltungsratspräsident: Ernst Egolf, geboren 1908, von Egg (ZH), in Weinfelden. Geschäftsführer: Arnold Vogt, geboren 1899, von Bürglen (TG), in Weinfelden. — Uebernahme des Transportbetriebes «Wwe. Jakob Nüesch», Weinfelden (Publikation Nr. 3154 vom 20. November 1942). — 1 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie von 31 Sitzplätzen, 1 Gesellschaftswagen von 18 Sitzplätzen. — Anderer Geschäftszweig: Sachentransporte. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Gesuche um Neueröffnung eines bewilligungspflichtigen Betriebes (Sachentransport):

Künti-Transporte AG., Ostermundigen (BE) 6085
2 Lastwagen mit Kippvorrichtung von 5—6 t. — Gültigkeitsbereich: Raum begrenzt durch die Ortschaften Freiburg, Neuenburg, Biel, Solothurn, Olten, Sursee, Langnau.

Cavegn-Monn, Vigeli, Sedrun (GR) 6086
1 Jeep, 1 Anhänger von 1—2 t. — Offizielle Bahncamionnage. — Anderer Erwerbszweig: Pferdefuhrhalterei. — Gültigkeitsbereich: Gebiet von Tavetsch.

Wittwer, Hans, Klosters (GR) 6087
1 Jeep mit Anhänger. — Andere Geschäftszweige: Garagebetrieb, Reparaturwerkstätte, Vertretung der «Rapid»-Motormäher, Personentransporte (Publikation Nr. 6033 vom 28. Oktober 1948). — Gültigkeitsbereich: Gebiet von Prätigau.

Mäder, Niklaus, Horchenthal-Mörschwil (SG) 6088
1 Lieferungswagen unter 1 t. — Offizielle Bahncamionnage. — Anderer Erwerbszweig: Landwirt. — Gültigkeitsbereich: Strecke Rorschach—St. Gallen, ausnahmsweise Mörschwil—Wil und Mörschwil—Altstätten.

Schriber, Josef, Schübelbach (SZ) 6089
1 Traktor, 1 Anhänger von 4 t. — Gültigkeitsbereich: Gemeinden der March.

Joss, Emil, Grenchen (SO) 6090
1 Lastwagen mit Kippvorrichtung von 4—5 t, 1 Traktor, 2 Anhänger von 4—5 t. — Anderer Erwerbszweig: Landwirtschaft. — Gültigkeitsbereich: Traktor hauptsächlich im Ortsrayon von Grenchen. Für den Lastwagen im Raum begrenzt durch die Ortschaften Reuchenette, Oensingen, Bätterkinden, Münchenbuchsee, Biel.

Gesuche um Neueröffnung eines bewilligungspflichtigen Betriebes (Personentransport):

Aebli, Carl, Hundwil (AR) 6091
1 Personenwagen. — Andere Geschäftszweige: Molkerei, Mineralwasservertrieb, Gasthaus. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Hüttenmoser, Erich, Heiden (AR) 6092
1 Personenwagen. — Andere Geschäftszweige: Industrieabfälle, Eisen, Metalle, Handel mit Maschinen, Turbinen, Elektromotoren. — Gültigkeitsbereich: Heiden und Umgebung.

Schlup, Fritz, Niederwichtrach (BE) 6093
1 Personenwagen. — Anderer Erwerbszweig: Handel mit Landesprodukten und Kolonialwaren. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Boschung, Marcel, Obermühletal-Schmitten (FR) 6094
1 Personenwagen. — Andere Geschäftszweige: Garagebetrieb, Reparaturwerkstätte für Autos, Motos und Velos. — Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz.

Hefti-Tischhauser, Samuel, Sevelen (SG) 6095
1 Personenwagen. — Anderer Geschäftszweig: Sachentransporte (Publikation Nr. 835 vom 26. Januar 1942). — Gültigkeitsbereich: Ostschweiz.

Statut des transports automobiles (STA)

Arrêté fédéral du 30.9.1938 et Ordonnance III du 30.7.1940

Procédure d'opposition

Est en droit de former opposition celui qui prouve que la concession porte atteinte à ses intérêts professionnels. L'opposition doit être motivée par écrit et communiquée en deux exemplaires, sous pli affranchi, à l'Office fédéral des transports à Berne. Les oppositions formées contre plusieurs requérants doivent être présentées séparément.

Demandes d'ouverture d'une nouvelle entreprise soumise à concession

Beck Emile, La Plaine-Dardagny (GE) 6096
1 camion avec pont basculant de 3 t. — Camionneur officiel. — Autre branche d'activité: commerce de combustibles. — Rayon de validité: canton de Genève.

Gaille Ulysse, Bullet (VD) 6097
1 tracteur, 1 remorque de 3—4 t. — Rayon de validité: rayon de 15 km.

Einsprachefrist: 3. Januar 1949 Délai d'opposition: 3 janvier 1949
Termine d'opposizione: 3 gennaio 1949

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Staatsratsbeschluss des Kantons Wallis

betreffend Allgemeinverbindlicherklärung des Kollektivarbeitsvertrages für die Holzindustrie des Oberwallis (Zusatzvertrag zum Gesamtarbeitsvertrag) vom 23. September 1948

Der Staatsrat, nach Prüfung des Gesuches

des Oberwalliser Schreiner- und Zimmermeisterverbandes der Schweiz;
der Zentralverbände dieser zwei Berufsverbände;

auf Allgemeinverbindlicherklärung des zwischen ihnen, im Rahmen des Gesamtarbeitsvertrages, am 1. April 1948 abgeschlossenen und am 3. September 1948 abgeänderten Kollektivarbeitsvertrages; gestützt auf Art. 3, Abs. 1, des Bundesbeschlusses vom 23. Juni 1943/30. August 1946, über die Allgemeinverbindlicherklärung von Kollektivarbeitsverträgen; in Anbetracht des günstigen Einflusses der Kollektivarbeitsverträge auf den Arbeitsfrieden und auf den Geist der Zusammenarbeit im Produktionsverfahren; eingesehen das Ergebnis der öffentlichen Ausschreibung; auf Vorschlag des Departements des Innern, beschliesst:

Art. 1. Die Art. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8 und 9 des am 1. April 1948 abgeschlossenen und am 3. September 1948 abgeänderten Kollektivarbeitsvertrages des Holzgewerbes vom Oberwallis erhalten die Allgemeinverbindlicherklärung.

Art. 2. Die Allgemeinverbindlicherklärung gilt für das ganze Gebiet der Zehnden des Oberwallis.

Art. 3. Sie gilt für alle Arbeiter der Zimmerei, Schreinerei, Glaserei und Möbelschreinerei, zivilen oder militärischen Wesens sowie für alle Arbeiter dieser Berufe, gelernte, angelernte, ungelernte Arbeiter und Handlanger, mit Ausnahme der Lehrlinge.

Art. 4. Gesetzliche Vorschriften und für den Arbeiter günstigere Abmachungen bleiben in Kraft.

Art. 5. Das Departement des Innern ist mit der Aufsicht der Einhaltung des gegenwärtigen Beschlusses betraut. Sein sich mit den Kollektivarbeitsverträgen befassendes Amt wird in Verbindung mit den vertragschliessenden Berufsverbänden dies besorgen.

Art. 6. Die Allgemeinverbindlicherklärung tritt in Kraft nach Gutheissung derselben durch den Bundesrat mit amtlicher Veröffentlichung im Amtsblatt und dauert bis 31. Dezember 1949.

So beschlossen im Staatsrat in Sitten, den 23. September 1948.

Der Präsident des Staatsrates: K. Anthamatten,
der Staatskanzler: N. Roten.

Der Bundesrat hat in seiner Sitzung vom 1. Oktober 1948 den Staatsratsbeschluss des Kantons Wallis betreffend Allgemeinverbindlicherklärung des Kollektivarbeitsvertrages für die Holzindustrie des Oberwallis gutgeheissen.

Zusatzvertrag für das Oberwallis

Zwischen dem

Schreiner- und Zimmermeisterverband, Sektion Oberwallis,

einerseits, und dem

Christlichen Holz- und Bauarbeiterverband der Schweiz

anderseits,

Allgemeinverbindlich erklärte Bestimmungen:

Ziff. 1. Geltungsbereich. Der Zusatzvertrag gilt für die Schreinerei-, Glaserei- und Zimmereibetriebe; sowie die Möbelwerkstätten und ihre Arbeiter im ganzen Gebiet des Oberwallis. In diesem Bereich gilt er nach Allgemeinverbindlicherklärung für alle gemischten Betriebe, welche Schreiner-, Glaser- oder Zimmerarbeiten direkt oder indirekt auf dem Markte anbieten.

Nicht unter den Vertrag fallen die Arbeitgeber und Arbeitnehmer, welche dem Gesamtarbeitsvertrag für die Engros-Möbelindustrie unterstellt sind.

Ziff. 2. Zoneneinteilung. Das Vertragsgebiet wird in folgende Zonen eingeteilt: Zone I, Zone II, Zone III.

Zone I:

a) Alle Ortschaften der Talebene: Brig, Naters, Glis, Gamsen, Brigerbad, Eyholz, Lalden, Baltschieder, Visp, Raron, Niedergesteln, Gampel, Steg, Turtmann, Agarn, Leuk-Stadt (Susten), Salgesch.
b) Die Kurorte in den Seitentälern: Zermatt, Leukerbad, Saas-Fee.

Zone II: Alle Ortschaften, welche mit einer Autostrasse oder mit einer Bahn oder Seilbahn verbunden sind: Oberwald, Obergesteln, Ulrichen, Geschinen, Münster, Reckingen, Gluringen, Ritzingen, Biel, Selkingen, Blitzingen, Niederwald, Flesch, Ernen, Ausserbinn, Binn, Lax, Grengiols, Fiiet, Mörel, Bitsch, Termen, Ried-Brig, Simplon-Dorf, Eggerberg, Ausserberg, Zeneggen, Törbel, Visperterminen, Stalden, Eisten, Saas-Balen, Saas-Grund, Saas-Almagel, Embd (Kalpetran), St. Niklaus, Herbriggen, Randa, Täsch, Bürcben, Unterbäch, Eischoll, Ergisch, St. German Hohtenn, Grächen, Ferden, Kippel, Inden, Varen.

Zone III: Diese Zone umfasst alle Gemeinden, welche in der Zone I und II nicht aufgeführt sind.

Ziff. 3. Arbeitslöhne. In Erfüllung von Ziff. 4 des Rahmenvertrages werden für das Oberwallis folgende Betriebsdurchschnittslöhne pro Stunde (ohne Teuerungszulagen) vereinbart:

	Zone I	Zone II
a) Für gelernte, selbständige Berufsarbeiter mit 2 und mehr Jahren Gesellenpraxis	Fr. 1.27	Fr. 1.12
b) für gelernte, selbständige Berufsarbeiter mit weniger als 2 Jahren Gesellenpraxis	Fr. 1.12	Fr. 0.97
c) angelernte Arbeiter, welche Berufsarbeiten ausführen und über 20 Jahre alt und	Fr. 1.12	Fr. 0.97
d) Handlanger über 18 Jahre alt	Fr. 0.97	Fr. 0.82

e) Zone III. Die Lohnansätze in dieser Zone sind 25 Rappen tiefer als in der I. Zone.
f) **Kinderzulagen.** An Arbeiter mit Kindern wird eine Zulage ausgerichtet von 40 Rappen pro Kind und Arbeitstag.

1. Die Teuerungszulage richtet sich nach dem Rahmenvertrag. Ab 1. Januar 1948 hat jeder Arbeiter nebst den vorgenannten Löhnen Anspruch auf einen Teuerungsausgleich von 86 Rappen pro Stunde.

2. Der Minimallohn darf bei keinem vollarbeitsfähigen Arbeiter mehr als 10 Rappen unter den vorgenannten Durchschnittslöhnen sein. Bisher höhere Stundenlöhne dürfen durch Inkrafttreten dieses Vertrages nicht abgebaut werden.

3. Für schwächliche und dauernd minderleistungsfähige Arbeiter kann ein kleinerer Grundlohn vereinbart werden. Solche Vereinbarungen haben jedoch nur Gültigkeit, wenn dieselben von der paritätischen Berufskommission genehmigt werden.

4. Jugendliche Arbeiter unter 18 Jahren erhalten den Grundlohn nach freier Vereinbarung mit dem Meister; hingegen haben sie Anspruch auf den vollen Teuerungsausgleich und dessen jeweilige Erhöhungen.

Ziff. 4. Entschädigungspflichtige Feiertage. Als gesetzliche Feiertage, die auf einen Werktag fallen und gemäss Ziff. 8 des Rahmenvertrages zu entschädigen sind, gelten: **Drei Könige, Auffahrt, Fronleichnam, Mariä Himmelfahrt, Allerheiligen und Weihnachten.**

Ziff. 5. Abrede-Versicherung. Jeder Arbeitgeber ist verpflichtet, bei der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt in Luzern auf Kosten der Arbeiter eine Abredeversicherung abzuschliessen.

Ziff. 6. Familienzulagen. 1. In Erfüllung der staatsrätlichen Beschlüsse über die Familienzulagen im Kanton Wallis wird zur Ausrichtung der Kinderzulagen eine Ausgleichskasse geschaffen.

2. Die Arbeitgeber zahlen an die Ausgleichskasse einen Beitrag von 7 Rappen pro Arbeiter und Arbeitsstunde.

3. An Arbeiter mit Kindern bis zum vollendeten 15. Altersjahr wird eine Zulage ausgerichtet von 40 Rappen pro Kind und Arbeitstag.

4. Alle weitern Bestimmungen werden in einem besonderen Reglement festgelegt, das vom Staatsrat des Kantons Wallis genehmigt wurde.

5. Diese Bestimmungen über die Errichtung einer Familienausgleichskasse gelten nur, sofern der im Reglement vorgesehene Kopfbeitrag durch besonderen staatsrätlichen Beschluss kraft kantonalem Recht für Schreinerei-, Glaserei- und Zimmereigewerbe des Oberwallis vom Staatsrat allgemein vorgeschrieben ist.

Ziff. 8. Friedenspflicht und Schiedsgericht. Die Vertragsverbände und dessen Mitglieder unterstellen sich für die in diesem Vertrag geregelten Arbeitsbedingungen der absoluten Friedenspflicht. Infolgedessen ist jede Störung des Arbeitsverhältnisses während der Vertragsdauer zu unterlassen. Differenzen sollen durch Verhandlungen der Verbandsleitungen und der paritätischen Berufskommission geschlichtet werden. Kann keine Einigung erzielt werden, ist das Schiedsgericht im Sinne von Ziff. 15 des Rahmenvertrages zur Schlichtung anzurufen.

Ziff. 9. Kontrolle. Die von den Vertragsparteien eingesetzte paritätische Berufskommission für das Schreiner-, Glaser- und Zimmereigewerbe kann Kontrollen über die Vertragsbestimmungen durchführen. Bei festgestellter Nichteinhaltung der Löhne, Teuerungszulagen, Ferien- und Feiertagsentschädigung und Zuschläge hat der Meister den Nachzahlungsbetrag der Berufskommission an die betreffenden Arbeiter auszurichten oder nachzugewähren. Ueberdies hat er 25% der geschuldeten Nachzahlungen in die Kasse der paritätischen Berufskommission einzubezahlen zur Deckung der Kosten für die AVE und die Kontrollen. Anspruchsberechtigt auf den vorerwähnten Betrag von 25% sind die vertragschliessenden Verbände als Solidargläubiger, wobei die paritätische Berufskommission als zum Inkasso bevollmächtigt bezeichnet wird. (AA. 328)

Hallenschwimmbad Viadukt Aktiengesellschaft in Basel

Einladung

der Inhaber von Obligationen des Anleihens vom Jahre 1935 zu einer

Obligationärversammlung

auf Mittwoch, den 15. Dezember 1948, 16 Uhr, in den Sitzungssaal des Restaurants «Rialto» in Basel, Viaduktstrasse 60, gemäss der bundesrätlichen Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihensobligationen vom 20. Februar 1918, mit Ergänzungen.

Traktanden:

1. Wahl des Tagespräsidenten und Konstituierung des Bureaus.
2. Bericht des Verwaltungsrates über die Lage der Gesellschaft, Bekanntgabe der Bilanz per 31. Oktober 1948, sowie des Status per 15. Dezember 1948. Bericht des Verwaltungsrates über die Sanierung der Gesellschaft und über die zwischen dem Kanton Basel-Stadt und der Gesellschaft abgeschlossene Vereinbarung vom 8. November 1948.
3. Beschlussfassung über folgende Anträge des Verwaltungsrates:
   a) Hinausschiebung des Zahlungstermins;
   b) Belassung des bisherigen variablen Zinsfusses bis maximal 3%, beides bis 31. Dezember 1949;
   c) Verlängerung der gegenwärtigen Vereinbarung mit dem Kanton Basel-Stadt bis 31. Dezember 1949.
4. Beschlussfassung über die weiteren Anträge des Verwaltungsrates, unter der Suspensivbedingung, dass die Vereinbarung mit dem Kanton Basel-Stadt vom 8. November 1948 in Rechtskraft tritt:
   a) Umwandlung eines Teilbetrages von Fr. 200 der Obligationen von nominal Fr. 700 und eines Teilbetrages von Fr. 20 der Obligationen von nominal Fr. 70 in Vorzugsaktien;
   b) Festsetzung der Vorrechte der Vorzugsaktionäre;
   c) Hinausschiebung des Rückzahlungstermins für das herabgesetzte Obligationenkapital bis 31. Dezember 1958;
   d) Festsetzung eines variablen Zinsfusses von maximal 2% bis 31. Dezember 1958;
   e) Vollmacht an den Verwaltungsrat zur Löschung der Sicherstellungshypothek auf den Tag der Ausübung des Kaufsrechtes durch den Kanton;
   f) Genehmigung der Vereinbarung vom 8. November 1948;
   g) Vorschlag für einen Vertreter der Vorzugsaktionäre in den Verwaltungsrat.

Die Herren Obligationäre werden dringend ersucht, an der Versammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen, da die vorgesehenen Anträge nur mit Zustimmung von **mindestens drei Vierteln** der im Umlauf befindlichen Obligationen angenommen werden können.

Obligationäre, welche an der Versammlung teilzunehmen, bzw. sich vertreten zu lassen wünschen, haben die in ihrem Besitz befindlichen Obligationen **bei der Gesellschaft, Birsigstrasse 45,** in Basel, oder **bei der Basler Kantonalbank** gegen Empfangsschein und Aushändigung der Zutrittskarte bis spätestens 13. Dezember 1948, 17 Uhr, zu deponieren. Die Basler Kantonalbank ist bereit, Obligationäre an der Gläubigerversammlung auf Grund einer schriftlichen Vollmacht kostenlos zu vertreten und das Stimmrecht im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates auszuüben.

Bei den genannten Depotstellen liegen die formulierten Anträge des Verwaltungsrates an die Obligationäre, eine Abschrift der Vereinbarung mit dem Kanton Basel-Stadt vom 8. November 1948 sowie der Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Oktober 1948 zur Einsicht der Obligationäre auf. Jedem Anleihensgläubiger wird auf Verlangen eine Abschrift der Anträge verabfolgt. (AA. 333²)

Basel, den 2. Dezember 1948. **Der Verwaltungsrat.**

Société Anonyme Les Alpes Bellevue C, ayant son siège à Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 C. O.

Deuxième publication

L'assemblée du 13 novembre 1948 a décidé de réduire le capital social de 176 000 fr. à 50 000 fr. par le remboursement en espèces et l'annulation des 100 actions de 1000 fr. privilégiées et 26 actions de 1000 fr. ordinaires N°s 51 à 76.

Messieurs les créanciers pourront produire leurs créances au Syndicat de Revision s. à r. l. à Zurich dans un délai de deux mois dès la troisième publication de cet avis et exiger d'être désintéressés ou garantis (art. 733 du C.O.).

(AA. 334²) **Le conseil d'administration.**

Société des Ciments de Paudex en liquidation, Paudex

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 C. O.

Troisième publication

L'assemblée générale du 24 novembre 1948 a décidé de réduire le capital social de 138 870 fr. à 71 856 fr. par le remboursement de 34 fr. sur chacune des 1971 actions privilégiées.

Conformément à l'art. 733 du C. O. les créanciers sont informés qu'ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Les productions devront être faites à MMes Verrey et Pache, notaires, place St-François 5, à Lausanne, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. (AA. 319[1])

Les liquidateurs.

Comina S. A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Troisième publication

La société Comina S.A., ayant son siège à Genève, a été dissoute et est entrée en liquidation suivant décision de l'assemblée générale des actionnaires du 24 novembre 1948.

Les créanciers de cette société sont sommés de produire leurs comptes en mains du liquidateur: Monsieur Robert Hœrni, à Genève, Corraterie 11, jusqu'au 31 janvier 1949 sous peine de forclusion.

La présente sommation est faite en exécution de l'article 742 du Code des obligations. (AA. 332[1])

Le conseil d'administration.

Argrap S. A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C. O.

Deuxième publication

La société soussignée fait appel à ses créanciers pour faire valoir d'ici au 31 décembre 1948 tous leurs droits et prétentions. Passé ce délai, il sera suivi aux opérations de liquidation et à la radiation de la société au registre du commerce. (AA. 331[2]).

Lausanne, le 29 novembre 1948. **Argrap S.A. en liq.**

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Das Militär- und Polizeidepartement des Kantons Luzern hat den nachstehend aufgeführten Firmen die Bewilligung zur Durchführung eines Ausverkaufs nach Art. 2, Abs. 1, Buchstaben a/b der rubrizierten Ausverkaufsordnung erteilt, unter Festsetzung der für die ganze Schweiz geltenden Sperrfristen:

Namen der Firma	Art des Verkaufes	Sperrfrist	Ende der Sperrfrist
Aberli Albert, Teppichgeschäft, in Luzern, Waldstätterstr. 8	Total-Ausverkauf	5 Jahre	10. Okt. 1953
Bohnert-Röthelin Margrith, Posamenterie und Mercerie, in Luzern, Kornmarktgasse 2	Total-Ausverkauf	5 Jahre	31. Aug. 1953
Emmenegger Lina, Schuhhandlung, in Schüpfheim	Teil-Ausverkauf	3 Jahre	7. Juli 1951
Meier Fritz, Schuhhandlung, in Triengen, für Damen-, Kinder- u. Herren-Halbschuhe, Kinderschuhe, Pantoffeln und Finken, Schneeschuhe	Teil-Ausverkauf	2 Jahre	10. Okt. 1950
Nideroest L., Eisenhandlung, in Luzern, Weinmarkt 8, für die Skisportbranche	Teil-Ausverkauf	3 Jahre	27. Nov. 1951
Singer-Rutschmann Emma, Luzern, Eisengasse 5, Stikkereiwaren	Total-Ausverkauf	5 Jahre	15. März 1953
Steiner, in Luzern, Friedenstrasse 4, Aussteuern, Weisswaren,	Total-Ausverkauf	5 Jahre	27. März 1953

Luzern, den 1. Dezember 1948. (AA. 335)

Amt für Automobilwesen und Handelspolizei

Dr. zur Gilgen.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verfügung Nr. 616 A/48

der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Preise für Hirseprodukte

(Vom 1. Dezember 1948)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf die Verfügung 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, im Einvernehmen mit der Eidgenössischen Getreideverwaltung, in teilweiser Ersetzung der Verfügung Nr. 616 A/47, vom 31. Oktober 1947 und ihrer Verfügung Nr. 496/Oktober 1947, verfügt:

1. Für Hirseprodukte gelten folgende Höchstpreise:

Artikel	Engros-Höchstpreise gültig ab 1. Dezember 1948: an Grossisten und Einkaufsorganisationen	Engros-Höchstpreise gültig ab 1. Dezember 1948: an Detaillisten	Detail-Höchstpreise gültig ab 1. Dezember 1948: Netto	Detail-Höchstpreise gültig ab 1. Dezember 1948: Brutto mit mind. 5% Rabatt
	Fr. per 100 kg	Fr. per 100 kg	Fr.	Fr.
Goldhirse (geschälte Hirse ganz):				
a) offen	70.—	75.—	1.—/kg	1.05/kg
b) in Paketen zu				
250 g	95.—	100.—	—.30/Pak.	—.32/Pak.
350 g	91.—	96.—	—.40/Pak.	—.42/Pak.
500 g	86.—	91.—	—.61/Pak.	—.64/Pak.
Hirsemehl, -griess und -grütze				
a) offen	65.—	70.—	—.95/kg	1.—/kg
b) in Paketen zu				
250 g	90.—	95.—	—.30/Pak.	—.32/Pak.
350 g	86.—	91.—	—.43/Pak.	—.46/Pak.
500 g	81.—	86.—	—.60/Pak.	—.63/Pak.

2. Die sich im Detailhandel befindenden Vorräte an paketierter Ware können bis auf weiteres zu den bisherigen, auf den Packungen aufgedruckten höchstzulässigen Preisen abgegeben werden.

3. Für zu Hygiene-Zwecken speziell gereinigte Hirseschalen wird der höchstzulässige Abgabepreis an Wiederverkäufer auf Fr. 25/100 kg festgesetzt.

4. Bestehende Lieferungsverpflichtungen sind, sofern sie höhere Preise enthalten, der vorliegenden Verfügung anzupassen. Lieferungsverpflichtungen zu günstigeren Preisen und Konditionen sind dagegen vertragsgemäss zu erfüllen.

5. Die Ergänzungsbestimmungen der Verfügung Nr. 616 A/47, vom 31. Oktober 1947, betr. Lieferungsbedingungen, Begriff der Paketware, Preisaufdruck und Hirsefutterwaren, bleiben unverändert weiterhin in Kraft.

6. Vorbehalten bleiben die Bestimmungen der Verfügung Nr. 747 A/45 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle betreffend Verbot übersetzter Gewinne; darnach ist es insbesondere untersagt, im Inland Preise zu fordern oder anzunehmen, die unter Berücksichtigung der brancheüblichen Selbstkosten einen mit der allgemeinen Wirtschaftslage unvereinbaren Gewinn verschaffen würden.

7. Widerhandlungen gegen diese Verfügung werden nach den Bestimmungen des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege bestraft.

8. Diese Verfügung tritt am 1. Dezember 1948 in Kraft. Gleichzeitig werden die mit vorliegender Verfügung in Widerspruch stehenden Bestimmungen der Verfügung Nr. 616 A/47, vom 31. Oktober 1947, sowie Einzelbewilligungen aufgehoben.

Die vor dem Inkrafttreten der vorliegenden Verfügung eingetretenen Tatbestände werden, vorbehältlich Ziffer 4, auch fernerhin gemäss den bisherigen Bestimmungen beurteilt.

Prescriptions N° 616 A/48

de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix des produits à base de millet

(Du 1er décembre 1948)

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché; d'entente avec l'administration fédérale des blés, pour remplacer partiellement ses prescriptions N° 616 A/47, du 31 octobre 1947 et N° 496/octobre 1947, prescrit:

1° Les prix maximums suivants ont été fixés pour les produits à base de millet:

Produits	Prix de gros maximums applicables dès le 1er décembre 1948: aux grossistes et aux organisations d'achat	Prix de gros maximums applicables dès le 1er décembre 1948: aux détaillants	Prix de détail maximums applicables dès le 1er décembre 1948: net	Prix de détail maximums applicables dès le 1er décembre 1948: bruts avec un rabais minimum de 5%
	Fr. par 100 kg.	Fr. par 100 kg.	Fr.	Fr.
Millet doré (millet décortiqué, entier):				
a) en vrac	70.—	75.—	1.—/kg.	1.05/kg.
b) en paquets de				
250 g.	95.—	100.—	—.30/paq.	—.32/paq.
350 g.	91.—	96.—	—.40/paq.	—.42/paq.
500 g.	86.—	91.—	—.61/paq.	—.64/paq.
Farine de millet et gruaux de millet:				
a) en vrac	65.—	70.—	—.95/kg.	1.—/kg.
b) en paquets de				
250 g.	90.—	95.—	—.30/paq.	—.32/paq.
350 g.	86.—	91.—	—.43/paq.	—.46/paq.
500 g.	81.—	86.—	—.60/paq.	—.63/paq.

2° Jusqu'à nouvel avis, les stocks de marchandises en paquets portant les anciens prix imprimés, en possession des détaillants, peuvent être écoulés à ces anciens taux.

3° Pour le son de millet destiné à des usages hygiéniques, spécialement nettoyé, le prix maximum pour les livraisons aux revendeurs reste fixé à 25 fr. les 100 kg.

4° Dans la mesure où les obligations de livraison contiennent des prix plus élevés, elles doivent être adaptées aux présentes prescriptions. En revanche, les obligations de livraison à des prix et conditions plus favorables doivent être remplies conformément aux contrats.

5° Les dispositions complémentaires des prescriptions N° 616 A/47, du 31 octobre 1947, concernant les conditions de livraison, la notion de marchandises en paquets, l'impression des prix et les denrées fourragères à base de millet, restent en vigueur sans changements.

6° Demeurent réservées les dispositions des prescriptions N° 747 A/45 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant l'interdiction des bénéfices excessifs et l'obligation d'abaisser les prix, interdisant d'exiger ou d'accepter à l'intérieur du pays, pour des marchandises ou prestations quelconques, des prix ou contreprestations qui — compte tenu des prix de revient usuels — procureraient des bénéfices incompatibles avec la situation économique générale.

7° Quiconque contrevient aux présentes prescriptions est passible des sanctions prévues à l'arrêté du Conseil fédéral, du 17 octobre 1944, concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre.

8° Les présentes prescriptions entrent en vigueur le 1er décembre 1948. Simultanément les dispositions des prescriptions N° 616 A/47, du 31 octobre 1947, contraires aux présentes prescriptions, et les autorisations individuelles sont annulées.

Les faits intervenus avant l'entrée en vigueur des présentes prescriptions sont régis, sous réserve du chiffre 4, d'après les dispositions précédemment applicables.

Prescrizione N° 616 A/48

dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente i prezzi dei prodotti di miglio

(Del 1° dicembre 1948)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, vista l'ordinanza 1 del Dipartimento federale della economia pubblica, del 2 settembre 1939, concernente il costo della vita e i provvedimenti per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, d'intesa con l'Amministrazione federale dei cereali, in parziale sostituzione delle sue prescrizioni N° 616 A/47, del 31 ottobre 1947 e N° 496/ottobre 1947, prescrive:

1. I prezzi massimi dei prodotti di miglio sono stati fissati come segue:

Articoli	Prezzi massimi all'ingrosso valevoli dal 1° dicembre 1948		Prezzi massimi al minuto valevoli dal 1° dicembre 1948	
	per i grossisti e le organizzazioni d'acquisto	per i rivenditori	netti	lordi con almeno 5% di sconto
	Fr. per 100 kg.	Fr. per 100 kg.	Fr.	Fr.
Miglio giallo (sgusciato, intiero):				
a) sciolto	70.—	75.—	1.—/kg.	1.05/kg.
b) in pacchetti da 250 g.	95.—	100.—	—.30/paccb.	—.32/paccb.
in pacchetti da 350 g.	91.—	96.—	—.40/paccb.	—.42/paccb.
in pacchetti da 500 g.	86.—	91.—	—.61/paccb.	—.64/paccb.
Farina, semola e granito di miglio:				
a) sciolti	65.—	70.—	—.95/kg.	1.—/kg.
b) in pacchetti da 250 g.	90.—	95.—	—.30/paccb.	—.32/paccb.
in pacchetti da 350 g.	86.—	91.—	—.43/paccb.	—.46/paccb.
in pacchetti da 500 g.	81.—	86.—	—.60/paccb.	—.63/paccb.

2. Fino a nuovo avviso le scorte di prodotti in pacchetti muniti del prezzo impresso possono essere vendute ai vecchi prezzi massimi.

3. Per crusca di miglio particolarmente pulita a scopi igienici fa sempre stato il prezzo massimo di 25 fr. i 100 kg. per le forniture a rivenditori.

4. I contratti di fornitura in corso devono essere conformati alla presente prescrizione, in quanto prevedano prezzi superiori. Qualora i prezzi e le condizioni ne fossero più favorevoli, i contratti dovranno essere evasi secondo gli accordi pattuiti.

5. Le disposizioni complementari della prescrizione N° 616 A/47, del 31 ottobre 1947, concernente le condizioni di fornitura, la nozione di merce in pacchetti, l'impressione dei prezzi e i prodotti di miglio da foraggio, restano in vigore senza modifica alcuna.

6. Restano riservate le disposizioni della prescrizione N° 747 A/45 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente il divieto di guadagni eccessivi conformemente alle quali è vietato di esigere o accettare all'interno dei prezzi che procurino un profitto incompatabile con la situazione economica generale, tenuto conto del prezzo di costo usuale nel ramo.

7. Chiunque contravviene alla presente prescrizione sarà punito conformemente alle sanzioni previste dal decreto del Consiglio federale del 17 ottobre 1944 concernente il diritto e la procedura penale in materia di economia di guerra.

8. La presente prescrizione entra in vigore il 1° dicembre 1948. Sono abrogate alla stessa data le disposizioni della prescrizione N° 616 A/47, del 31 ottobre 1947, che sono in contraddizione con questa prescrizione e tutte le singole autorizzazioni.

I fatti avvenuti prima dell'entrata in vigore della presente prescrizione continueranno con riserva della cifra 4, ad essere giudicati in base alle disposizioni vigenti finora.

Indien — Einfuhrbeschränkungen

Einer von der Schweizerischen Gesandtschaft in New Delhi erhaltenen Nachricht ist zu entnehmen, dass für folgende Warengattungen, sofern sie aus der Schweiz eingeführt werden, seit dem 5. November 1948 Einfuhrbewilligungen « subject to monetary limits » an niedergelassene Importeure abgegeben werden, wenn diese solche Waren schon in früheren Jahren aus irgendeinem Lande eingeführt haben:

Listennummern	Warenbezeichnung	Zolltarifposition
184	Gewebe n. a. g. über 90% Seide enthaltend, auch wenn mit Kunstseide bestickt	48
185	Gewebe n. a. g. über 90% Kunstseide enthaltend	48 (1)
189	Gewebe n. a. g. über 10% aber höchstens 90% Seide enthaltend	48 (4)
190	Gewebe n. a. g. höchstens 10% Seide aber über 10% und höchstens 90% Kunstseide enthaltend	48 (5)
196	Gewebe Gold- oder Silberfäden enthaltend	48 (10)
199	Textil-Erzeugnisse: Bett-Tücher, Bettüberwürfe, Polsterkissenbezüge, Steppdecken, Tischtücher, Servierbrett-Tücher, Bettdecken, Tischdecken, Staublappen, Gläsertücher, Taschentücher, Servietten, Kissen (leer), Kissenüberzüge, Halstücher, Herrenhemden, Umschlagtücher, Baumwollsäcke, Handtücher, Schirmbezüge, ganz oder hauptsächlich aus den unter Pos. 48, 48 (1), 48 (4), 48 (5) und 48 (10) genannten oder folgenden Stoffen hergestellt:	
	Baumwollgewebe am Stück n. a. g.; Gewebe n. a. g., höchstens 10% Seide oder 10% Kunstseide oder 10% Wolle, aber mehr als 50% und höchstens 90% Baumwolle enthaltend.	
	« Sateens », « Italians » aus Satingewebe, Samt, Baumwollsamt und bestickte «Allovers», bedruckt und andere	49
201	Bona fide Resten von Gewehen am Stück oder anderen, die normalerweise nach Position 48, 48 (1), 48 (4) oder 48 (5) zollpflichtig wären, höchstens 2½ yards lang	49 (1) (b)
202	Bona fide Resten von Gewehen am Stück oder anderen, aus anderen als dem nach Positionen 48, 48 (1), 48 (4), 48 (5) zollpflichtigen Material oder aus Baumwollgewebe n. a. g., über 90% Baumwolle enthaltend, roh, bedruckt und anderem, nicht über 4 yards lang, unter Ausschluss wollener Resten	49 (1) (c)

Einer weiteren Meldung zufolge, welche noch nicht offiziell bestätigt ist, soll der Einfuhrzoll auf gewissen Luxuswaren, z. B. versilberten und vergoldeten Gegenständen sowie auf Waren aus Seide und Kunstseide um 25% ad valorem erhöht und diese Waren aus Weichwährungsländern unter « Open General Licence » zugelassen werden. 284. 3. 12. 48.

Indes — Restrictions d'importation

D'une communication reçue de la Légation de Suisse à la Nouvelle-Delhi, il ressort que les importateurs domiciliés en Inde peuvent obtenir depuis le 5 novembre 1948 des permis d'importation « subject to monetary limits » pour les catégories de marchandises ci-après en provenance de Suisse, à la condition qu'ils aient déjà importé dans les années précédentes pareilles marchandises en provenance d'un pays quelconque:

Numéros	Désignation des marchandises	Rubrique tarifaire
184	Tissus n. d. a. contenant plus de 90% de soie, même brodés avec de la soie artificielle	48
185	Tissus n. d. a. contenant plus de 90% de soie artificielle	48 (1)
189	Tissus n. d. a. contenant plus de 10% et jusqu'à 90% de soie	48 (4)
190	Tissus n. d. a. contenant au plus 10% de soie mais plus de 10% et au maximum 90% de soie artificielle	48 (5)
196	Tissus contenant des fils d'or ou d'argent	48 (10)
199	Produits textiles: Draps de lit, couvre-lits, taies d'oreillers, courtes-pointes, nappes, napperons pour plateaux, couvertures de lits, tapis de tables, pattes à poussière, linges à verres, mouchoirs, serviettes, coussins (vides), taies d'oreillers, foulards, chemises d'hommes, écharpes, sacs à coton, essuie-mains, couvertures de parapluies figurant en tout ou partie sous nos 48, 48 (1), 48 (4), 48 (5) et 48 (10) ou confectionnés avec les tissus suivants:	
	Tissus de coton en pièces n. d. a., tissus n. d. a. contenant au plus 10% de soie, de soie artificielle ou de laine, et plus de 50% et jusqu'à 90% de coton.	
	« Sateens », « Italians » en satin, velours, velours de coton et «Allovers» brodés, imprimés ou autres	49
201	Restes réels de tissus à la pièces ou autres, normalement dédouanés selon la position 48, 48 (1), 48 (4) ou 48 (5), de 2 yards et demi de long au plus	49 (1) (b)
202	Restes réels de tissus à la pièce ou autres, faits d'autres matières premières que celles figurant aux rubriques 48, 48 (1), 48 (4), 48 (5) du tarif douanier ou de tissus de coton n. d. a., contenant plus de 90% de coton, bruts, imprimés et autres, ne mesurant pas plus de 4 yards, à l'exception de restes en laine	49 (1) (c)

Selon une autre information, qui n'est pas encore confirmée officiellement, le droit d'importation applicable à certains articles de luxe, par exemple les objets argentés et dorés ainsi que les marchandises en soie et en soie artificielle, vient d'être majoré de 25% ad valorem et ces marchandises en provenance de pays à monnaie faible admises sous le régime de l'« Open General Licence ». 284. 3. 12. 48.

Poststückverkehr nach der sowjetischen Besetzungszone Deutschlands und ganz Berlin

(PTT) Nach der sowjetischen Besetzungszone Deutschlands und ganz Berlin sind wieder Liebesgabenpostpakete bis 10 kg zulässig. 284. 3. 12. 48.

Service des colis postaux avec la zone soviétique d'occupation en Allemagne et avec la ville de Berlin

(PTT) Les colis postaux de dons jusqu'à 10 kg. peuvent de nouveau être expédiés à destination de la zone soviétique d'occupation en Allemagne et de toute la ville de Berlin. 284. 3. 12. 48.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 30. November 1948 — Situation au 30 novembre 1948

Aktiven — Actif	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / *Changements depuis la dernière situation* Fr.
Goldbestand — *Encaisse or*	5 803 269 450.20	+ 36 691 560.90
Devisen — *Disponibilités à l'étranger*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	206 528 700.44	
andere — *autres*	5 648.58	— 14 327 053.17
Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse*		
Wechsel — *Effets de change*	91 367 296.71	
Schatzanweisungen — *Rescriptions*	750 000.—	+ 7 135 020.93
Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft — *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération*	1 550 000.—	—
Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist		
Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours	45 340 526.94	
andere Lombardv. — *autres avances sur nant.*	—	+ 1 114 406.35
Wertschriften — *Titres*	47 564 721.—	—
Korresp. im Inland — *Corresp. en Suisse*	13 111 215.49	+ 1 411 973.92
Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	24 051 876.92	— 224 968.99
Zusammen — *Total*	6 233 539 436.28	

Passiven — Passif	Fr.	Fr.
Eigene Gelder — *Fonds propres*	43 500 000.—	—
Notenumlauf — *Billets en circulation*	4 345 188 350.—	+ 141 320 835.—
Tägl. fäll. Verbindlichkeiten — *Engagements à vue*	1 342 501 310.44	— 111 679 098.16
Verbindlichkeiten auf Zeit — *Engagements à terme*	337 084 519.35	— 650.80
Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	165 265 256.49	+ 2 159 853.90
Zusammen — *Total*	6 233 539 436.28	

Diskontosatz 1½% seit 26. Nov. 1936 / *Taux d'escompte 1½% dep. le 26 nov. 1936*

Lombardzinsfuss 2½% seit 26. Nov. 1936 / *Taux pour avance. 2½% dep. le 26 nov. 1936*

284. 3. 12. 48.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, Bern

Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

Remington Rand

Der Ausbau unserer **Rechenmaschinen-Abteilung** bedingt die **Anstellung einiger jüngerer Herren,** die Freude hätten, unsere erstklassigen **REMINGTON RAND** Additions-Maschinen und Calculatoren zu verkaufen.

Wir bitten ernsthafte Interessenten, sich schriftlich in Verbindung zu setzen mit der General-Vertretung:

Waltisbühl & Co., Zürich
Bahnhofstraße 46

G·W -BUROMOBEL
direkt ab Fabrik:

Reklamepult

für Büro und Privat, Limba-Eiche, elegantes feingearbeitetes Möbel mit Zentralverschluss, Mittelschublade, 6 Normal- und 1 Doppelschublade, 2 Auszugschieber inkl. Materialeinsatz

135×75 cm Fr. 270.-
150×75 cm Fr. 280.-

Auch in Nussbaumton lieferbar, ebensoviele andere Modelle und Grössen, in Eiche und Nussbaum.

Grösste Auswahl in Akten- und Vertikalschränken, Schreibmaschinentischen, Stühlen und Fauteuils. Katalog gratis.

Das SHAB. ist in Finanzkreisen sehr verbreitet. Mit einem Inserat erreichen Sie diese Kreise vollständig.

Kohler

E. KOHLER AG.
Lichtpaus-Apparate
LIEBEFELD-BERN

Abschreiben und umzeichnen sind Fehlerquellen und heute zudem

UNNÜTZER LUXUS

weil mit unserem einfach zu bedienenden Apparat originalgetreue Kopien schneller und billiger angefertigt werden können.

Verlangen Sie bitte Prospekte oder kostenlose Beratung!

Bilanzsichere, selbständige

RUF-BUCHHALTERIN

wird in größern Betrieb nach Bern gesucht.

Schriftliche Anmeldungen mit Zeugnisabschriften, Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre A 15029 Y an Publicitas Bern.

NEU ERSCHIENEN: 110-15

DER GROSSE DUDEN

Rechtschreibung der deutschen Sprache und der Fremdwörter. Neubearbeitete und erweiterte Auflage 1948 Fr. 9.60.

Buchhandlung C. Bachmann
Zürich 1 Kirchgasse 40 Telephon 32 23 68

Lieferbar prompt ab Lager:

Sternanisöl chin.

Géobeli S. A., Zurich
Marktgasse 4
Tel. (051) 34 11 79

Reise-Vertreter

31 Jahre alt, Deutsch, Französisch u. Englisch sprechend, sucht Stelle auf 1. Januar 1949 (keine Privatkundschaft). Bevorzugt: Lebensmittelbranche. Wohnort: Basel. Eigener Wagen. — Offerten unter Chiffre Hab 977-1 an Publicitas Bern.

Zu grosse

Rohstoff-Bestände

durch Fabrikationsumstellung od. geringere Exportaussichten?

Ankauf - Verkauf - Tausch

von Chemikalien und Rohstoffen besorgen wir Ihnen diskret und kreditsicher. Senden Sie uns Ihre Angebote unter Chiffre Uc 18591 Z an Publicitas Bern.

Warenumsatzsteuer

(14. Auflage): Broschüre von 59 Seiten zum Preis von Fr. 1.—. Einzahlungen auf Postscheckrechnung III 5600, Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

MARINE RISKS OF ALL KINDS

THE MARINE

INSURANCE COMPANY LIMITED

Head Office: London
Established 1836
Incorporated in Switzerland since 1883
Capital and Reserve Fund: £ 1.700.000

GENERAL AGENCIES

Lausanne
Mr. Emile Gafner, avenue du Théâtre 16, Telephones 33741 and 34742
La Chaux-de-Fonds
Messrs. Besse & Co., Minerva Palace, Telephone 21538
Zurich
Mr. W. Heimensdorfer, Bahnhofstrasse 55, Telephone 272273
Berne
Messrs. W. Kern & Co., Bubenbergplatz 8, Telephone 21615
Geneva
Messrs. Ph. Albert & Braschoss, rue de la Confédération 5, Telephone 43334

Kundengeschenke 1949

Zögern Sie nicht länger mit der Bestellung ihrer Kundengeschenke! Die Freude am Geschenk ist um so grösser, wenn es zur rechten Zeit eintrifft. Wir können Sie noch mit verschiedenen hübschen Präsenten auf Weihnachten und Neujahr bedienen. Gerne senden wir Ihnen sofort unsern reich illustrierten Prospekt. Hachen & Co., Teufenerstr. 3, St.Gallen, Tel. 2 45 03.

Gesucht von Privat

30 000 bis 50 000

für seriöse Finanzierungen. Sicherheiten vorhanden, hoher Zins. — Offerten unter Chiffre Hab 978-1 an Publicitas Bern.

Import aus USA

Zufolge Einführung des Lochkarten-Systems 54 neuwertige 4- und 6-Zähler-

„National"-Buchhaltungsmaschinen

mit Garantie zu verkaufen. Organisation und Einführung durch Fachleute.

Maschinen-Import und Organisation
Postfach 131, Zürich 36

Seit Jahren Spezialhaus für Karteien und Registraturen. Kostenlose Beratung.

Nestlé Alimentana AG., Cham und Vevey

Zuwendung an die Amortisationsscheine für das Geschäftsjahr 1948

Der Verwaltungsrat hat beschlossen, ab 13. Dezember 1948 eine Zuwendung von Fr. 12.50 per Amortisationsschein für das Geschäftsjahr 1948 zur Auszahlung zu bringen

Die Zuwendung von		Fr. 12.50
abzüglich:		
5 % eidg. Coupons tempel	Fr. 0.625	
25 % eidg. Verrechnungssteuer	» 3.125	Fr. 3.75
	somit netto	Fr. 8.75

ist gegen Coupon Nr. 11 des Amortisationsscheines zahlbar.

Die von einem Bordereau begleiteten Coupons können bei folgenden Zahlstellen eingelöst werden:

In der Schweiz:
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und Filialen.
Schweizerischer Bankverein, Basel, und Filialen.
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, und Filialen.
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, und Agenturen.
Zürcher Kantonalbank, Zürich, und Filialen.
Kantonalbank von Bern, Bern, und Filialen.
Zuger Kantonalbank, Zug, und Filialen.
Freiburger Staatsbank, Freiburg, und Agenturen.
Du Pasquier, Montmollin & Cie., Neuenburg.
Darier & Cie., Genf.

In England:
Swiss Bank Corporation, London.

In den Vereinigten Staaten von Amerika:
Guaranty Trust Company of New York, New York.
Crédit Suisse, Agentur New York, New York.
Swiss Bank Corporation, Agentur New York, New York.

In Frankreich:
Crédit Commercial de France, Paris. L 466

Der Verwaltungsrat möchte erneut darauf hinweisen, dass die Aufrechterhaltung des Zahlungsdienstes auf den Amortisationsscheinen keinerlei Schlussfolgerungen in bezug auf die Höhe der Dividende für das Geschäftsjahr 1948 zulässt; über diese Dividende wird die ordentliche Generalversammlung im Frühjahr 1949 zu beschliessen haben.

Cham und Vevey, den 3. Dezember 1948. Der Verwaltungsrat.

Nestlé Alimentana Company (Sté An.), Cham et Vevey

Mise en paiement de l'allocation aux bons d'amortissement pour l'exercice 1948

Le conseil d'administration a décidé de mettre en paiement, dès le 13 décembre 1948, une allocation de 12 fr. 50 à chaque bon d'amortissement pour l'exercice 1948.

Cette allocation de.....		Fr. 12.50
après déduction de:		
5 % timbre fédéral sur les coupons	Fr. —.625	
25 % impôt fédéral anticipé	» 3.125	Fr. 3.75
	soit net	Fr. 8.75

sera payable contre remise du coupon N° 11 du bon d'amortissement.

Les coupons, accompagnés d'un bordereau, peuvent être présentés aux domiciles de paiement suivants:

En Suisse:
Crédit Suisse, Zurich, et ses succursales.
Société de Banque Suisse, Bâle, et ses succursales.
Union de Banques Suisses, Zurich, et ses succursales.
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, et ses agences.
Banque Cantonale de Zurich, Zurich, et ses succursales.
Banque Cantonale de Berne, Berne, et ses succursales.
Banque Cantonale Zougoise, Zoug, et ses succursales.
Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg, et ses agences.
Du Pasquier, Montmollin & Cie, Neuchâtel.
Darier et Cie, Genève.

En Angleterre:
Swiss Bank Corporation, Londres.

Aux Etats-Unis d'Amérique:
Guaranty Trust Company of New-York, New-York.
Crédit Suisse, Agence de New-York, New-York.
Swiss Bank Corporation, Agence de New-York, New-York.

En France:
Crédit Commercial de France, Paris.

Le conseil d'administration tient à signaler à nouveau que le maintien du service d'amortissement des bons ne saurait constituer une indication quant à l'importance du dividende pour l'exercice 1948, qui reste réservée à la décision de l'assemblée générale ordinaire du printemps 1949. L 465

Cham et Vevey, le 3 décembre 1948. Le conseil d'administration.

Wasserwerke Zug

Die Aktionäre der Wasserwerke Zug werden hiermit zur

ausserordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 17. Dezember 1948, 17 Uhr, ins Hotel « Zugerhof » in Zug zur Behandlung folgender Traktanden eingeladen:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 29. April 1948 im Hotel « Hirschen » in Zug.
2. Wahl eines Verwaltungsrates.
3. Kreditbegehren von Fr. 550 000 für den Bau eines 3000 m³ fassenden Wasserreservoirs bei der Tobelbrücke. (Projekt und Pläne liegen im Bureau zur Einsichtnahme auf.)

Die Eintrittskarten können gegen schriftliche Angabe der Aktiennummern im Bureau der Verwaltung, Poststrasse 6, Zug, von Donnerstag, den 9. bis Mittwoch, den 15. Dezember, bezogen werden. Nach diesem Termin werden keine Stimmkarten mehr abgegeben.

Zug, den 26. November 1948. Der Verwaltungsrat.

§ 10 der Gesellschaftsstatuten. Lz 212

Jede Aktie hat eine Stimme. Abwesende können sich mit schriftlicher Vollmacht durch Aktionäre vertreten lassen.

Neuer französischer Zolltarif

Die als Beilage zu Nr. 260 des SHAB. veröffentlichte Liste zahlreicher für den schweizerischen Export nach Frankreich in Frage kommenden Produkte ist auch als Separatabzug **(jedoch nur in französischer Sprache)** erhältlich. **Preis: 60 Rp., inklusive Porto** (24 Seiten, Format A 3, d. h. **Grösse:** SHAB.). Versand gegen Voreinzahlung auf Postscheckrechnung **III 5600, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.** Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen **nicht schriftlich zu bestätigen**, sondern das Gewünschte auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

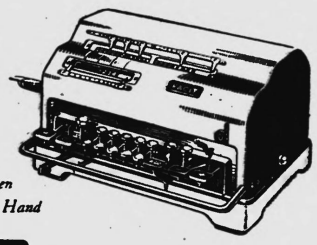
WOLLEN SIE

F-205

DANN EINE FACIT

Es kommt in jedem Betrieb vor, dass wertvolles Personal Hunderte von Stunden unproduktiv „verrechnet". Eine Facit-Rechenmaschine löst das Problem; rasch und sicher rechnet sie alle Operationen: Addition, Subtraktion, Multiplikation und Division. Sie ist handlich, klein, von angenehmer Form und Farbe, gering im Gewicht, leise arbeitend. Da sie auf dem 10er Tastsystem aufgebaut ist, kann sie mit einiger Uebung blind bedient werden, und zwar mit der linken Hand, die rechte bleibt stets frei.

Verlangen Sie Prospekt oder Vertreterbesuch



Alle Operationen mit der linken Hand

FACIT MADE IN SWEDEN

rechnet alles schnell und sicher

Generalvertretung für die Schweiz:

G. B. GUJONI

ZÜRICH, Löwenstr. 11, Tel. 23 82 38
LUGANO, Via G. Vegezzi 1, Tel. 2 18 79

S.A. KUSTNER FRÈRES & Cie, GENÈVE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 16 décembre 1948, à 11 heures 30, dans les bureaux de la société, boulevard James-Fazy 10, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1947/48.
2° Rapport du vérificateur des comptes.
3° Votations sur les conclusions de ces rapports.
4° Nomination d'un administrateur.
5° Nomination d'un vérificateur des comptes.
6° Propositions individuelles.

Le bilan et le compte de pertes et profits, ainsi que le rapport du vérificateur des comptes, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la société à partir du 6 décembre 1948. X 420

Genève, le 3 décembre 1948. Le conseil d'administration.

Krayer-Ramsperger Aktiengesellschaft, Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 17. Dezember 1948, 15 Uhr, im Hotel « Rheinfelderhof », Hammerstrasse 61/63, Basel

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 30. April 1948, des Geschäftsberichtes sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung an Direktion und Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
5. Wahlen.
6. Beschlussfassung über die zukünftige Geschäftsführung.
7. Diverses.

Diejenigen im Aktienregister eingetragenen Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben das Begehren um Zustellung der Zutrittskarte bis zum 13. Dezember 1948 an die Direktion, zu Handen des Verwaltungsrates, Clarastrasse 30, Basel, zu richten.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft (Clarastrasse 30, Basel) auf. Q 485

Basel, den 3. Dezember 1948. Der Verwaltungsrat.

UNION TRANSPORT AG., BASEL, als Agenten der

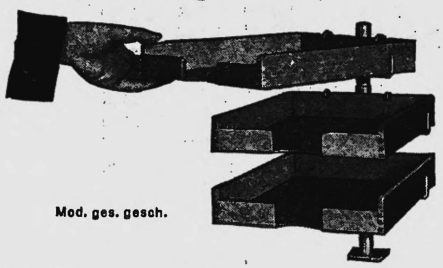
MEYER-LINE für den Verkehr von und nach USA.

— außer Konferenz —

bietet Ihnen **wesentliche Frachtvorteile.** Verlangen Sie unbedingt Offerte!

Postverteiler

zum aushängen und drehbar



Mod. ges. gesch.

Mehr freien Platz und klare Ordnung gewinnen Sie durch den neuen Postverteiler. Mit 3 Briefkörben Fr. 40.80 + Wust. Briefkörbe auch einzeln, hell oder dunkel.

Verlangen Sie unseren Gesamt-Katalog! Postversand
Tel. 244603/05

Waser

Limmatquai 122 Zürich

Zu kaufen gesucht gegen Kassa ca. 100 Laufmeter

Warengestelle

(In Holz oder Eisen) für Textilwaren. Höhe ca. 2 m, Tiefe 90 cm (eventuell zwei mal 45 cm) mit Tablaren, oder ähnlich.
Eventuell kommt Neuanfertigung in Frage. Gefl. Offerten mit äussersten Preisangaben erbeten an:

Berufskleiderfabrik AG., Zürich
Löwenstrasse 17, Telephon 25 78 15

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 50

Montreux Hôtel **EDEN**
150 L. · Das Parkhotel · E. Eberhard

Sacs de tous genres et toutes dimensions

A.B. Zihler
FABRIQUE DE SACS
BERNE

Inserieren im SHAB.

Die «Outward Continental Brazil/River Plate Freight Conference»

lenkt die Aufmerksamkeit der Herren Verlader auf die häufigen und regelmäßigen Abfahrten nach

Brasilien, Uruguay und Argentinien

Nächste Abfahrten (U.v.)

ab Amsterdam:

m/v	«Westland»	16. Dezember
s/s	«Entre Rios»	20. Dezember
s/s	«Maasland»	30. Dezember

ab Rotterdam:

m/v	«Loide-Canada»	6. Dezember
m/v	«Alhena»	9. Dezember
s/s	«Rio Gualeguay»	13. Dezember
m/v	«Algenib»	14. Dezember
s/s	«Delfshaven»	16. Dezember
m/v	«Loide-Panama»	20. Dezember
m/v	«Albireo»	28. Dezember

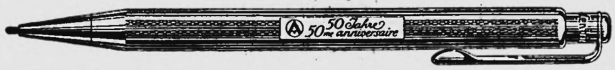
ab Antwerpen:

m/v	«Copacabana»	6. Dezember
m/v	«Alhena»	7. Dezember
m/v	«Tiba»	8. Dezember
s/s	«Kingsbury»	8. Dezember
m/v	«Loide-Canada»	8. Dezember
s/s	«Basil»	8. Dezember
m/v	«St. Thomas»	11. Dezember
m/v	«El Gaucho»	11. Dezember
s/s	«Liège»	15. Dezember
s/s	«Rio Gualeguay»	16. Dezember
s/s	«Murillo»	17. Dezember
s/s	«Alamak»	17. Dezember
m/v	«Algenib»	18. Dezember
s/s	«Henri Jaspar»	20. Dezember
m/v	«Loide-Panama»	22. Dezember
s/s	«Adm. Chef Thomas»	22. Dezember
s/s	«Parkhaven»	23. Dezember
m/v	«St. Merriel»	27. Dezember
s/s	«Jamaique»	29. Dezember
s/s	«Ocean Valley»	29. Dezember
s/s	«Louis Sheid»	30. Dezember

Regelmäßige Abfahrten auch von den französischen Häfen **Bordeaux - Le Havre - Marseille** nach denselben Bestimmungen

Schweizer Fabrikat **CENTRIC** Fabrication Suisse

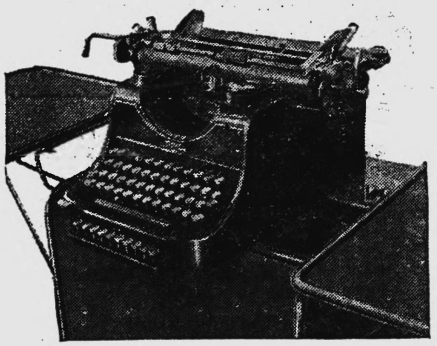
Das vornehme Kundengeschenk - Le beau cadeau à vos clients



Von 25 Stück an (versilbert) inklusive Gravur Fr. 6.50 Depuis 25 pièces avec gravure du nom (argenté)

Generalvertretung **O. RABUS, BERNE** Agence générale
Speichergasse 35 - Tél. (031) 23919

Lieferung durch Papeterien - Livraison par les papetiers
Billigere Ausführungen in Kunstharz von Fr. 2.— an
En matière plastique depuis frs. 2.—



RHEINMETALL

elektrisch
mit vollautomatischer Multiplikation

hundertfach bewährt als

- **Fakturier-,**
- **Abrechnungs- und**
- **Buchungsmaschinen**

in allen Gebieten des kaufmännischen und betrieblichen Abrechnungswesens

Die RHEINMETALL ist wieder ab Lager lieferbar durch die Generalvertretung

FELIX ENDRICH AG., ZÜRICH

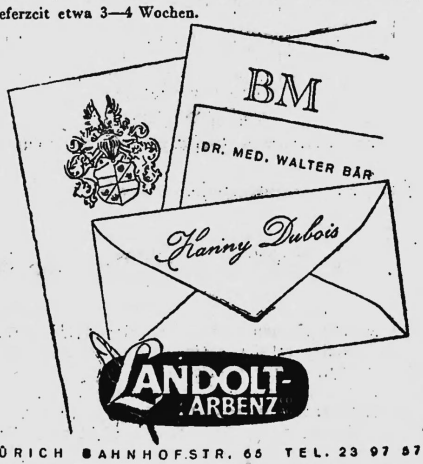
Bahnhofstraße 48 - Telefon 23 16 33

BASEL	BERN	LAUSANNE	GENF
Karl Endrich AG.	Karl Endrich AG.	Charles Endrich S.A.	R. Sutter
Viaduktstraße 60	Spitalgasse 34	2, Grand-Chêne	2, rue de Hesse

KOELLA

PRIVATE DRUCKSACHEN

Ein Wappen, Initialen, Monogramm oder auch nur eine gediegene Schriftzeile mit Name und Adresse in Stahlstich, Blindprägung oder Buchdruck auf Briefbogen, Karten und Couverts, geben Ihrer Korrespondenz die persönliche Note. Privatdrucksachen sind ein gediegenes Geschenk. Verlangen Sie, bitte, unsere Kollektion und bestellen Sie frühzeitig; Lieferzeit etwa 3—4 Wochen.



LANDOLT-ARBENZ

ZÜRICH BAHNHOFSTR. 65 TEL. 23 97 57